

CLASICOS
Ilustrados

LAS MEJORES OBRAS
DE LOS MAS
GRANDES AUTORES

UN YANQUI ^{EN LA} CORTE DEL REY ARTURO

ES UNA PUBLICACION
MAS DE EDITORA
DE PERIODICOS,
S.C.L.



No. 38

Por Mark Twain

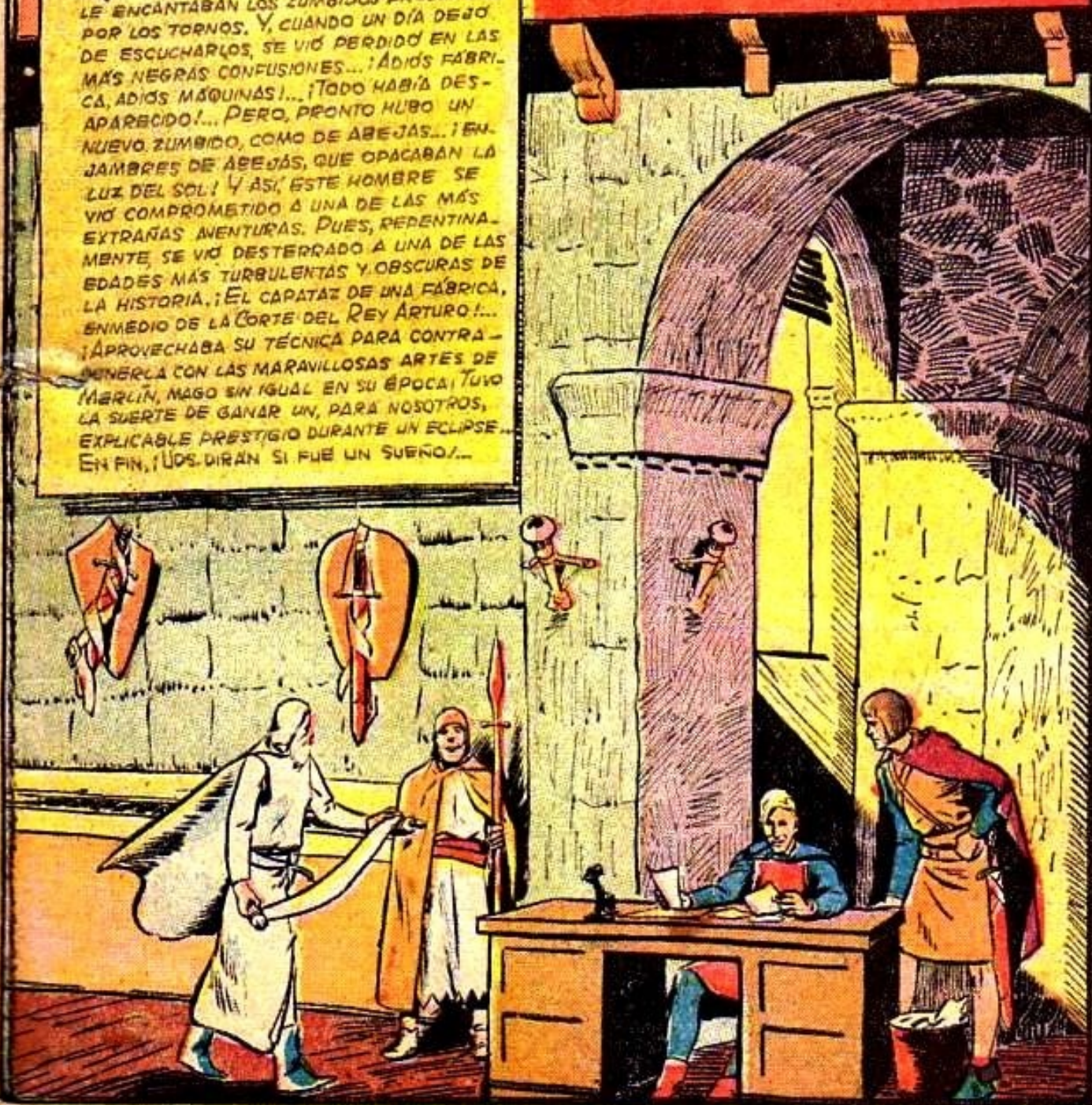


\$150
EN LA REP.
MEXICANA
0.15 DOLARES EN EL
EXTRANJERO.

Un Yanqui en la Corte del Rey Arturo

EL CAPATAZ DE LA FÁBRICA DE ARMAS "COLT" CONOCÍA LA MAQUINARIA AL DEBULLO. ESTE YANQUI, NACIDO EN CONNECTICUT, NO TENÍA NADA DE SOÑADOR; Y, NO OBSTANTE, LE ENCANTABAN LOS ZUMBIDOS PRODUCIDOS POR LOS TORNOS. Y, CUANDO UN DÍA DEJO DE ESCUCHARLOS, SE VIÓ PERDIDO EN LAS MÁS NEGRAS CONFUSIONES... ¡ADIÓS FÁBRICA, ADIÓS MÁQUINAS!... ¡TODO HABÍA DESAPARECIDO!... PERO, PRONTO HUBO UN NUEVO ZUMBIDO, COMO DE ABEJAS... ¡ENJAMBRES DE ABEJAS, QUE OPACABAN LA LUZ DEL SOL! Y ASÍ, ESTE HOMBRE SE VIÓ COMPROMETIDO A UNA DE LAS MÁS EXTRAÑAS AVENTURAS. PUES, REPENTINAMENTE, SE VIÓ DESTERRADO A UNA DE LAS EDADES MÁS TURBULENTAS Y OSCURAS DE LA HISTORIA... ¡EL CAPATAZ DE UNA FÁBRICA, EN MEDIO DE LA CORTE DEL REY ARTURO!... ¡APROVECHABA SU TÉCNICA PARA CONTRAERLA CON LAS MARAVILLOSAS ARTES DE MERLIN, MAGO EN IGUAL EN SU ÉPOCA! TUVO LA SUERTE DE GANAR UN, PARA NOSOTROS, EXPLICABLE PRESTIGIO DURANTE UN ECLIPSE... EN FIN, ¡UDS. DIRÁN SI FUE UN SUEÑO!...

ILUSTRADO POR JACK HEARNE



ESTAMOS EN EL AÑO 1879, EN HARTFORD, CONNECTICUT, DE DONDE TENEMOS QUE PARTIR PARA EL ASOMBROSO DESARROLLO DE LA HISTORIA DE HANK MORGAN, CAPITAN DE LA FABRICA DE ARMAS "COLT".

¡OIGA! ¿HA DE SARGARME SIEMPRE EL TRABAJO?

¡SI NO TE GUSTA, PUEDES IRTE!



¡POBRE DIABLO! ¡ENANO!...
¡ESTA ES MI RESPUESTA!

¡CIELOS! ¿VISTE ESO?



PERO... ¿CON QUIEN CREES QUE TRATAS?
¡ESTO ES UNA FABRICA,
NO UN CIRCO DE GLADIADORES!



¡VAMOS, A TRABAJAR!...
¡ESTO PASO!

¡ESO ES LO QUE TÚ TE CREES!



PERO... ¿QUE LUGAR EXTRAÑO ES ESTO?... Y...
¿NO SE PARECE A HANK ESE HOMBRE A LA SOMBRA DEL ARBOL?

¿COMBATIS CABALLERO?

¿DE QUE DEMONIOS HABLA? ¡VUELVA AL CARNAVAL O LO CONSIGNO!



¡Y AQUÍ TIENES LA PRUEBA!



"AMORRE TIEMPO, BVIANDO SUS CARTAS POR CORREO AEREO."



¡COBARDE!

¡Oiga!
¡ESPERE!



¿OS RENDÍS,
COMO PRISIO-
NERO?

¡QUENO, LO
PROMETO! ¡SIEM-
PRE Y CUANDO NO
ME TRASPASE USTED
CON ESA... COSA, EN
CUANTO BASTÉ!

LE-SEGUIRE LA
CORRIENTE...



¡VAMOS!

¿EN QUE LIO
ME HABRÉ
METIDO?...



¡OIGA, PAISANO!
¿ES ESTE
BRIDGEPORT?

¿BRIDGEPORT?...
¡JAMÁS SUPE DE EL!
¡ESTE ES
CAMELOTE!



¡TODOS VESTIDOS
IGUAL... HUM... ESTO
DEBE SER UN
MANICOMIO!

¡ECHO!



¡ESCUCHA, HIJO!... TU NO
PARECES HABER PERDIDO LA
RAZÓN... DIME LA VERDAD...
¿ES ESTO UN MANICOMIO?

¡MA-NI-CO?...
¡SEÑOR,
ES LA
CORTÉ DEL
REY
ARTURO!



Y AL DÍA SIGUIENTE...



¡PSY! ¿ESTÁIS DESPIERTO?...
¡SOY CLARENCIO,
VUESTRO
AMIGO!

¿CÓMO?...
¿AÚN ESTÁS ALLÍ?
¡DURA TANTO
'UN SUEÑO?



¡SUEÑO! ¡NO LO CONSE-
DERARÉIS TAL AL VERTE
QUEMADO EN LA
HOGUERA MAÑANA!

¡QUEMADO!
¡CLARENCIO,
DEBES
AYUDARME A
ESCAPAR!

EL DONCEL CAE DE RODILLAS Y SU VOZ SE VUELVE UN TRÉMULO MURMULLO CUANDO DICE...



¡NADIE EVADE LAS MAZ...
MORRAS ENCAN-
TADAS DE
MERLIN!

¡MERLIN! ¡DÁ! ¡YA...
¡YA UN CUENTO!



¡NO DIGAIS TALES
COSAS! ¡SI MERLIN
DE CYBRA!...
¡UUFF!

¡QUE MEMORIA LA
MÍA! ¡RECORDAR EL
ECLIPSE!... ¡CREO QUE
DE PERSEVERAR, ME
HARE REY DE CABALLOS,
DIGO, DE CABALLEROS!

¡CUERNOS! ¡SOY UN MAGO MÁS
GRANDE DE LO QUE MERLIN LO
FUE JAMÁS! ¡VE Y DILE AL REY
ARTURO QUE COMO ALGÚN MAL
RECAIGA SOBRE MÍ, HARE QUE
SOBREVENGA LA MAYOR CATAS-
TROFE DEL REINO!... ¡EN CUAN-
TO ESTE MAÑANA EN LA
HOGUERA, EL SOL SE
OBSCURECERÁ!

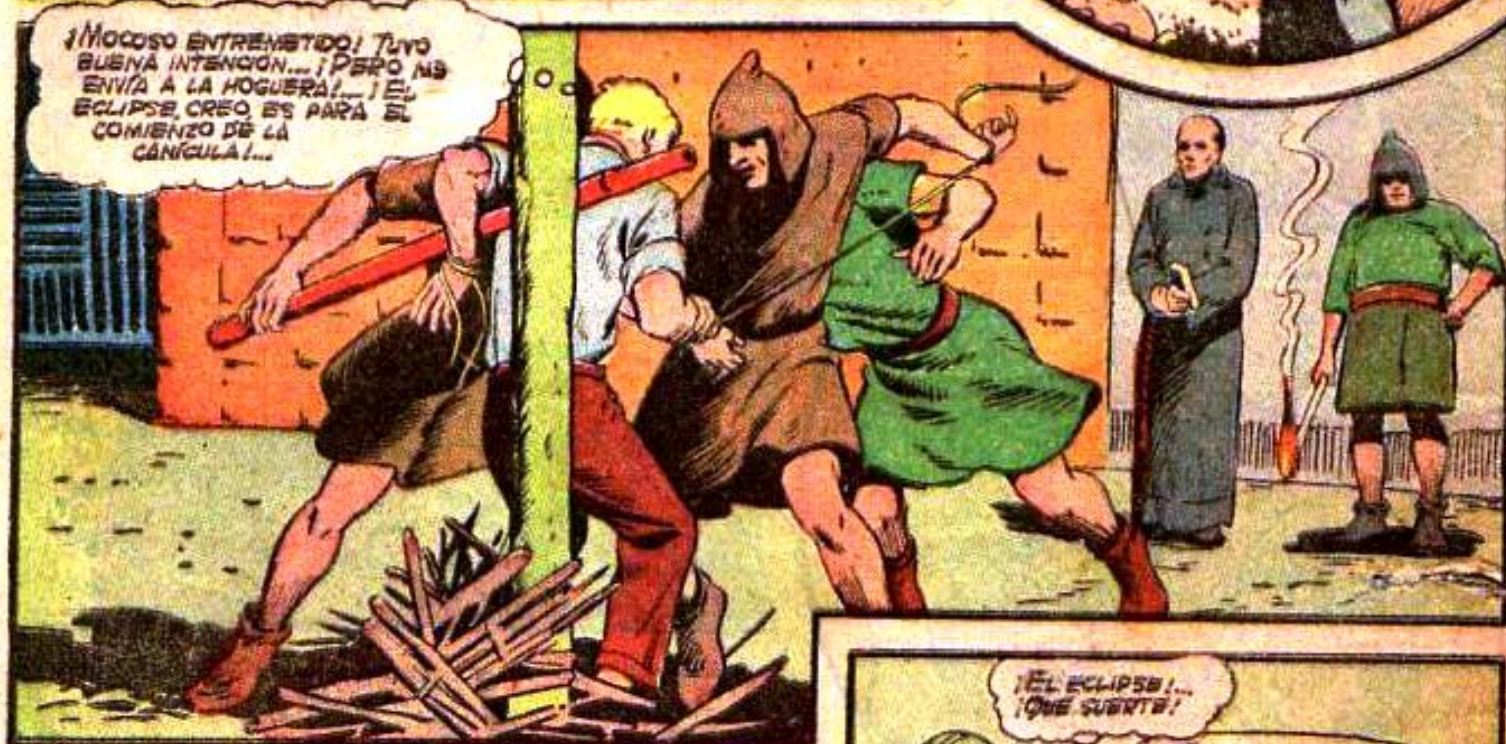


¡AH! ¿HA DECIDIDO EL REY
LIBERTARME?...

DE
AQUÍ! ¡NO!

¡A LA
HOGUERA!







¡OH, GRAN MAGO! ¡CONCEDENOS EL SOL Y OS DARE LO QUE PODRIS! ¡ASÍ SEA LA MITAD DE MI REINO!

¡CREO QUE SOY ESTOY SORRANDO... EL ECLIPSE ES PARA MAÑANA!



BUEN MONJE... ¿QUE DÍZ SE HOY?

PUES... ¡PRINCIPIA LA CÁNICULA!

¡GRACIAS A DIOS! ¡ESSE MO-COSO CONFUNDO LAS FECHAS!



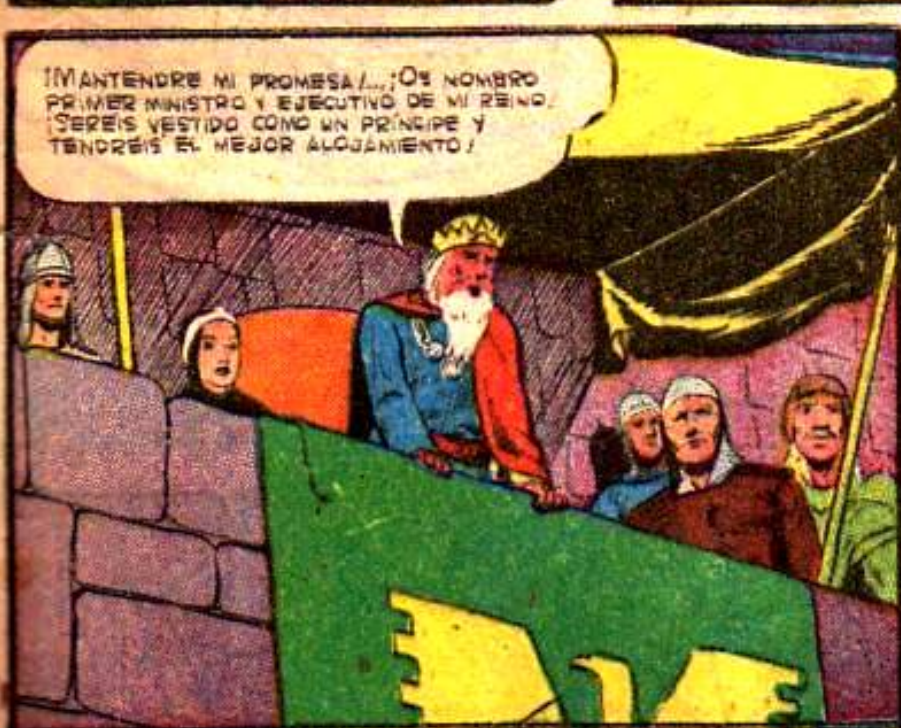
HANK NO TUVO QUE REFLEXIONAR MUCHO... NO ERA UN SUEÑO... CON VOZ SUAVE, SE DIRIGIÓ AL REY...

¡HARE QUE BRILLE DE NUEVO EL SOL, SI ME HACERIS PRIMER MINISTRO Y EJECUTIVO Y ROMPERIS MIS LAZOS!

¡CONVENIDO! ¡LIBERTADLO!



VUELAN LOS SEGUNDOS... EL SOL SE APARTA LENTAMENTE DE LA SOMBRA DE LA LUNA... ¡Y LA MAGIA DE HANK ES UN ÉXITO!



¡MANTENDRE MI PROMESA!... OS NOMBRO PRIMER MINISTRO Y EJECUTIVO DE MI REINO... ¡SEREIS VESTIDO COMO UN PRÍNCIPE Y TENDREIS EL MEJOR ALOJAMIENTO!



PASAN TRES AÑOS... ¡Y PARECE QUE HANK YA CONOCE SU OFICIO!

¡TELÉFONOS Y LUZ ELÉCTRICA! ¡EXTRAÑA MAGIA ES LA VUESTRA, SEÑOR!

¡HUMM!

Y PASAN MÁS AÑOS...

¡GRANDES NOTICIAS, AMIGO! EL REY ARTURO OS HA MONRADO!... ¡HAY UNA DONCELLA QUE PIDE QUE SE LE RESCATE DE UN OGRRO!... ¡Y VO. SERÍIS EL CABALLERO QUE LO HAGA!...

¿YO?... ¿VAGABUNDEANDO POR EL CAMPO EN BUSCA DE OGRRO?... ¡ESCUCHA! ¡ESAS COSAS NO EXISTEN!

¡NO PODÉIS REHUSAR! ¡ES UN MÁXIMO HONOR!

¡BUENO HAZ PASAR A LA DONCELLA! ¡PRONTO AVERIGUARE SUS CUENTOS DE OGRRO! ¡BAH!

¡CONQUE SOIS VOS LA DONCELLA CUYA AMA SE HALLA PRESA POR UN OGRRO EN UN CASTILLO?...

SÍ, SEÑOR... SOY LA DONCELLA ALEJANDA SI OS PLUGUE...

Y... DECIDME, SEÑORITA... ¿DÓNDE ESTÁ ESE CASTILLO? ¿ES MUY LEJOS DE CAMBLOTE? ¿EN QUE DIRECCION?...

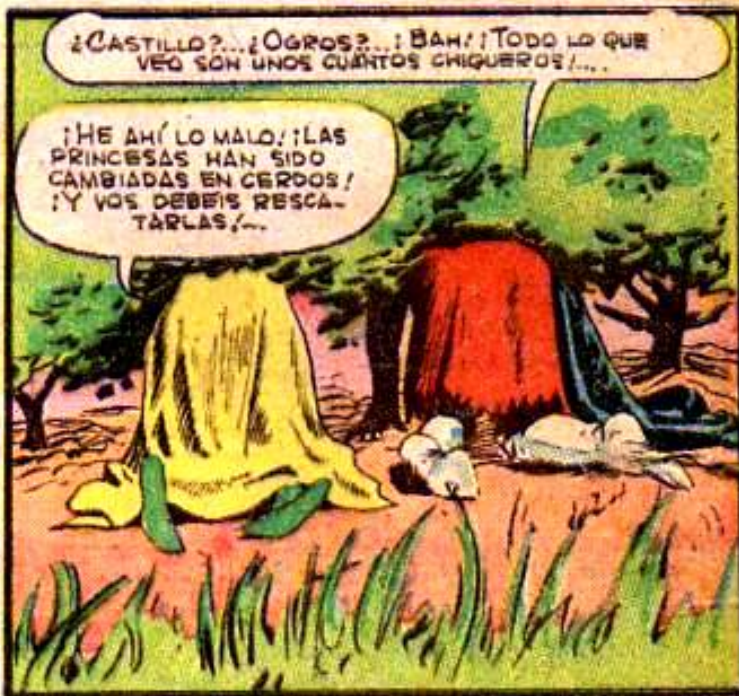
HACIA EL SUR SEÑOR... Y NADA TIENE QUE VER CON CAMBLOTE, YA QUE EL CAMINO NO SE BIFURCA EN TODAS DIRECCIONES. ¡Y NO ME PREGUNTEIS EL NÚMERO DE LEGUAS NI EL COLOR DE LAS REGIONES YA QUE PARA MÍ SON TODAS IGUALES!

¿NO EXISTE UN MAPA?

¿MAPA?... ¡SERA ACASO UNA DE ESAS COSAS QUE LOS INFIEMOS ACARREAN DEL MAR INMIENSO, Y QUE SIENDO HERVIDAS EN ACEITE Y CEBOLLA, SON...?

PERO... ¿DE QUE HABLAS?... ¡NO SABES QUE ES UN MAPAPINO POR FAVOR, NO ME DES EXPLICACIONES! ESTAS SOLO CONFUNDEN LA MENTE... ¡CLARENCIO TE ENSEÑARÁ LA SALIDA!







¡ANDAD, PARRA INFERNAL!

¡VAYA, VAYA! ¡HABÉIS LIBERTADO A LAS PRINCESAS DE LOS OGROS, SEÑOR! ¡MAS NO LES HABLEIS EN ESOS TÉRMINOS, QUE BAJO SU APARIENCIA, POSEEN SANGRE REAL!



PODEMOS DESCANSAR AQUÍ...

¡POR MÍ, ENCANTADO!



¡EL JUBILO ME EMBARGA! ¡ALGÚN DÍA SE RELATARÁ ESTO!

¿DÓNDE VAMOS AHORA, SANDY?



Y BIEN, SANDY! AHORA QUE ESTÁS DE NUEVO EN CASA...

¿EN CASA, SEÑOR? ¡NO ES ESTA LA MIA!... ¡CARGO DE HOGAR!



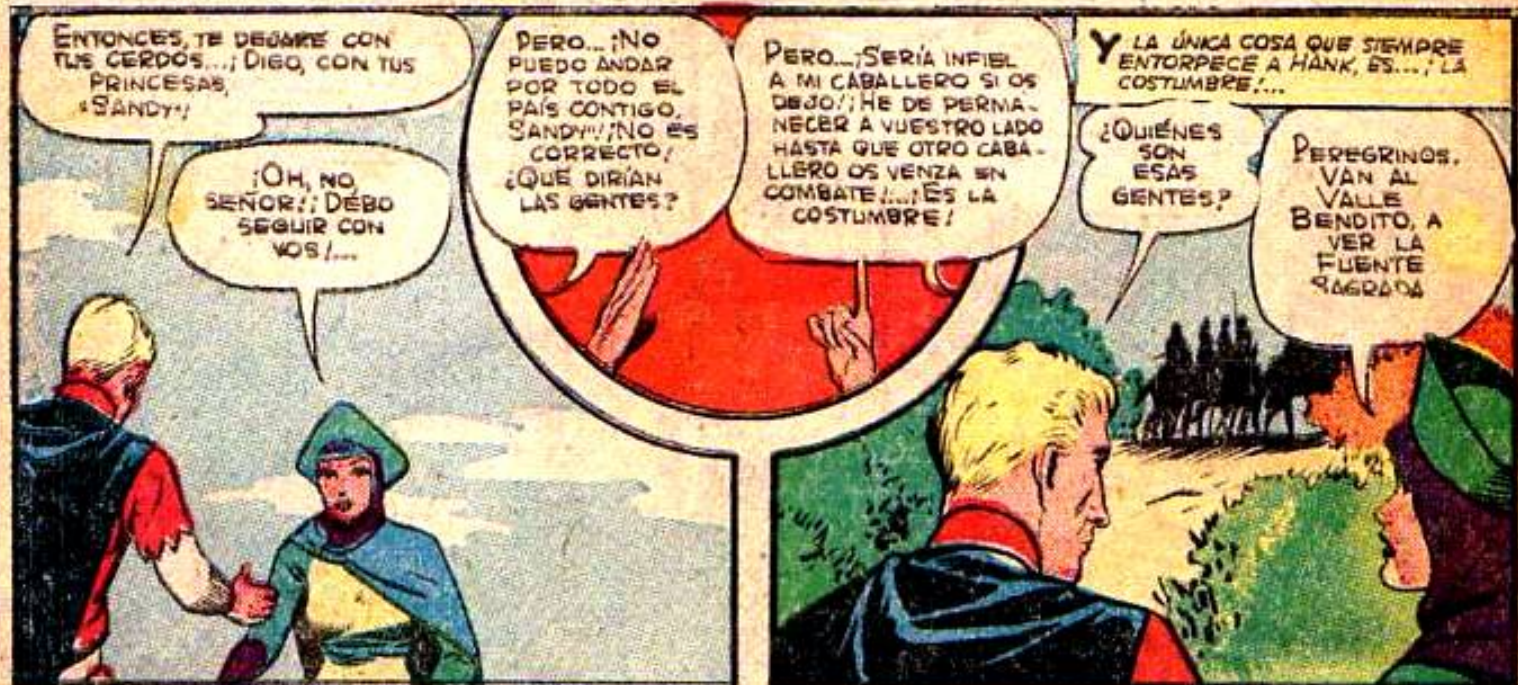
¿ENTONCES DE QUIÉN ES?

DE CERTO, NO LO SÉ... PERO SEA DE QUIEN SEA, DEBEN ESTAR ORGULLOSOS DE TENER A LAS PRINCESAS REALES!



¡VÁMONOS, PUES, Y LLEVEMOS A LAS PRINCESAS A SU CASA, Y VUELVA YO TRANQUILIZADO A CAMELOTE!

¡NO, SEÑOR! ¡AQUÍ LAS DEJARÉREMOS!... ¡ESTÁN SALVAS Y FELICES... ¡Y PRONTO VENDRÁN SUS AMIGOS POR ELLAS!



ENTONCES, TE DEJARÉ CON TUS CERDOS...; DIGO, CON TUS PRINCESAS, 'SANDY'!

¡OH, NO, SEÑOR! DEBO SEGUIR CON VOS!

PERO...; NO PUEDO ANDAR POR TODO EL PAÍS CONTIGO, SANDY! NO ES CORRECTO! ¿QUE DIRÍAN LAS GENTES?

PERO...; SERÍA INFIEL A MI CABALLERO SI OS DEJO! HE DE PERMANECER A VUESTRO LADO HASTA QUE OTRO CABALLERO OS VENZA EN COMBATE!...; ES LA COSTUMBRE!

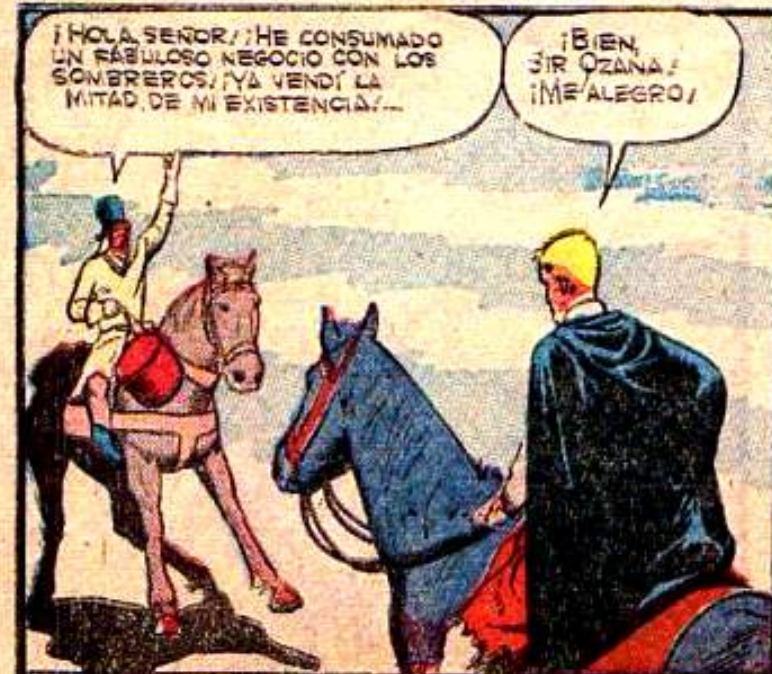
Y LA ÚNICA COSA QUE SIEMPRE ENTORPECE A HANK, ES...; LA COSTUMBRE!...

¿QUIÉNES SON ESAS GENTES?

PEREGRINOS, VAN AL VALLE BENDITO, A VER LA FUENTE SAGRADA



HACE DOSCIENTOS AÑOS VIVIERON EN EL VALLE SANTOS ERMITAÑOS. EL SITIO CARECÍA DE AGUA, PERO, MEDIANTE LAS ORACIONES DE ESOS MONJES, LES FUE DADA LA FUENTE...



¡HOLA, SEÑOR! HE CONSUMADO UN FABULOSO NEGOCIO CON LOS SOMBREROS! YA VENDÍ LA MITAD DE MI EXISTENCIA!...

¡BIEN, SIR OZANA! ¡ME ALEGRO!



ACABO DE VENIR DEL VALLE BENDITO Y ¡AY! LA FUENTE ESTÁ SECA. MERLIN SE ENCUENTRA ALLÍ, PROBANDO TODOS LOS ENCANTAMIENTOS PARA RESTAURARLA.

¡MERLIN! REGRESA A CÁMELOTE CON UN MENSAJE PARA CLARENCIO! YO IRÉ AL VALLE BENDITO!

UNAS HORAS DESPUÉS...

¡BIENVENIDO A LA FUENTE, SEÑOR! EL DOLOR HA CAÍDO SOBRE NOSOTROS Y NECESITAMOS VUESTRA AYUDA!

NOS AYUDARÉIS DE INMEDIATO, ¿VERDAD, SEÑOR?

NO PODRÉ, SI NO RECIBO AYUDA PRONTA DE CAMELOTE...

ESPERO A QUE MERLIN TERMINE. ¡LUEGO, PROBARÉ VO!

ME GUSTARÍA BAJAR AL POZO... ¿ME AYUDARÍIS A DESCENDER?

SI LO DESEÁIS, PERO... ¡OS TRABARÉ UNA VELA, SEÑOR!

¡VAYA! CONQUE ESO ES TODO... SE HAN DESPRENDIDO PIEDRAS DEL REVESTIMIENTO DEL POZO... Y ESTOS INGENUOS NO HAN SABIDO COMO ARREGLARLO. ¡CUESTIÓN DE UN MOMENTO!

¡GRACIAS, MONJE!
¡HASTA AGUI!

¡CREO SABER UN MEDIO ENCANTADO PARA QUE EL AGUA VUELVA A SUBIR! ESPERAD A QUE MERLIN TRABAJE HASTA EL SABADO! ¡SI EL FALLA, YO ME HARÉ CARGO!

¡SERÍA MARAVILLOSO, SEÑOR!

PASAN LOS DÍAS, Y LLEGA EL SABADO...

¡NADIE PUEDE ROMPER EL ENCANTO!... ¡UN ESPÍRITU EXTRAÑO LO HA CONCEBIDO!... Y ESTO EQUIVALE A MENCIONAR...

¡LA MUERTE!

¡ESO CRES TÚ!

¡CIELOS!



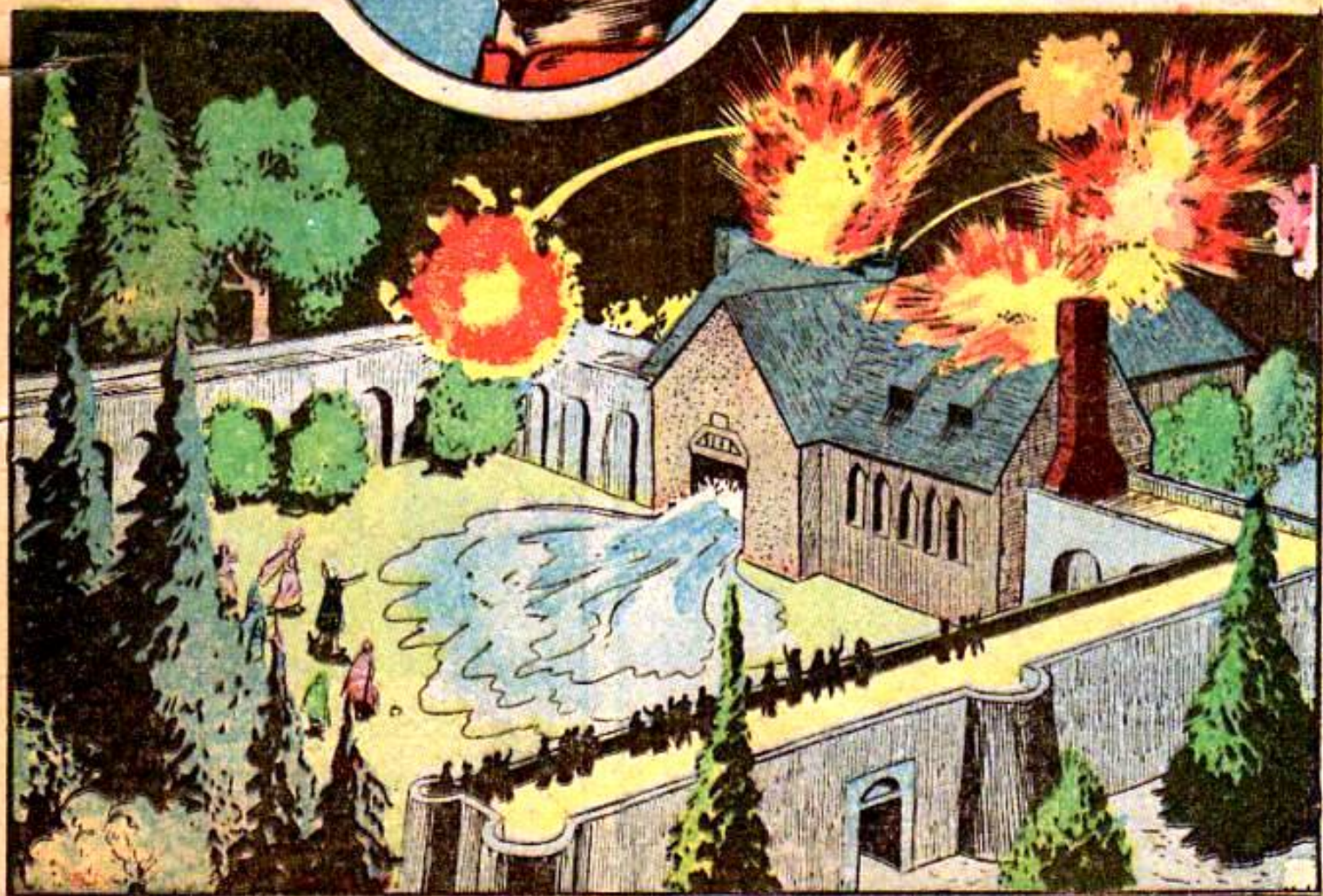
!CONSTANTINOPOLITANISCH SCHERDELPUSSKAS
SPEIFENMACHAROND GUELLOSCHANDLERS!



!TRANSVALTRUOPENTRENEVALS!
!PENTRANSPARTTRAMPETELEN!
!HIERTREIBERTSCHENSEPETESH
HEINCUPETESCK!



!INVOCO AL DEMONIO QUE HA
LANZADO SU HECHIZO SOBRE
LA FUENTE!! LO CONFINO A
QUE DEVUELVA EL AGUA, PONIEN-
DO SU NOMBRE AL REVES!
!QINOMED!



EL RELATO DEL MILAGRO DE HANK SE
ESPARCE POR EL PAÍS Y EN UNAS HORAS,
EL PROPIO REY ARTURO LLEGA A LA ESCENA
CON LA MITAD DE SU CORTE.

CONTINUA PRIMER MINISTRO: ¡TU IDEA
ME ENTUSIASMA!...; EN VERDAD, ESTO
PROMETE SER LA MAYOR AVENTURA
QUE SONE EN MIS MEJORES DÍAS!



BIEN... PERO RECORDAD, SEÑOR, QUE DEBEIS ABANDONAR LAS COMODIDADES DE LA CORTE. VIAJAREMOS A PIE Y CASI NO COMEREMOS OTRA COSA QUE LO QUE BUENAMENTE ENCONTREMOS EN EL CAMINO. ADEMÁS... ¡HABRÍA QUE CORTAROS EL CABELLO.

¡AHORA MISMO!



PARTIREMOS AL AMANECER. ¡Y YA TENGO ROPAS DE CAMPESINOS PREPARADAS!

¡BIEN!



TEMPRANO, ALOTRCO O'AL...

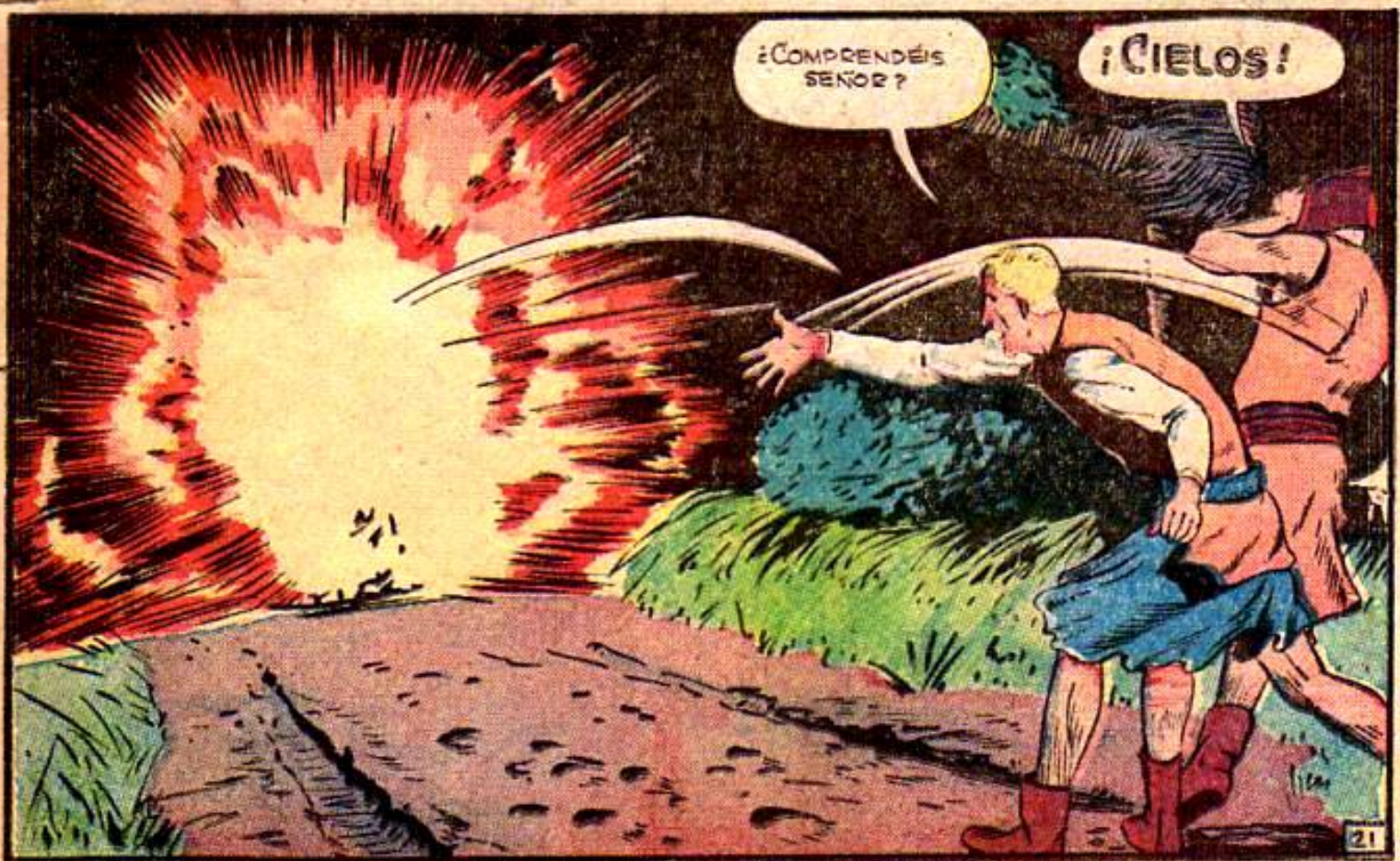
¡Y BIEN, SEÑOR
AGUI VAMOS!

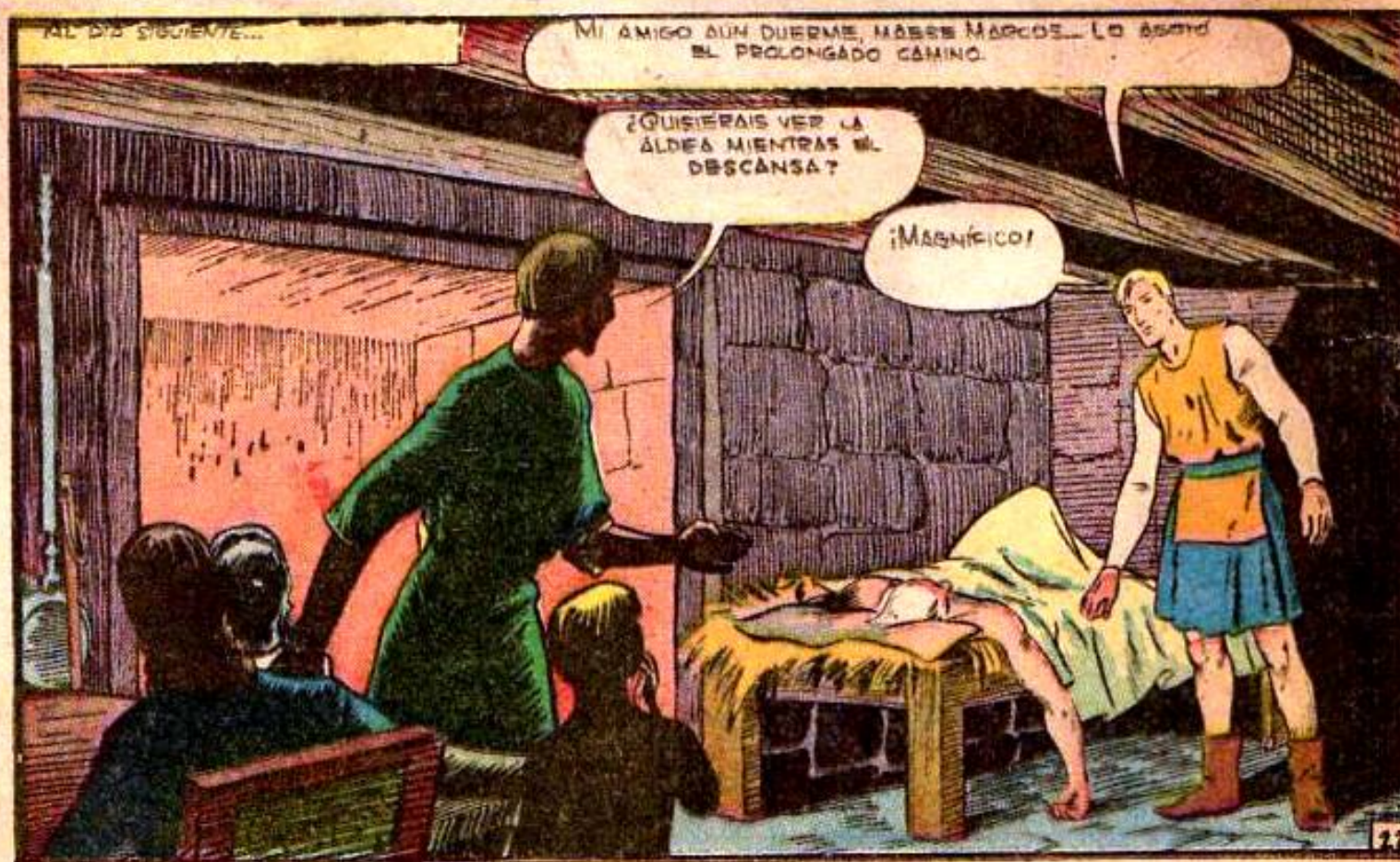


¡OS TRAERE
AGUA FRESCA!.
¡DESCANSAD UN
POCO!

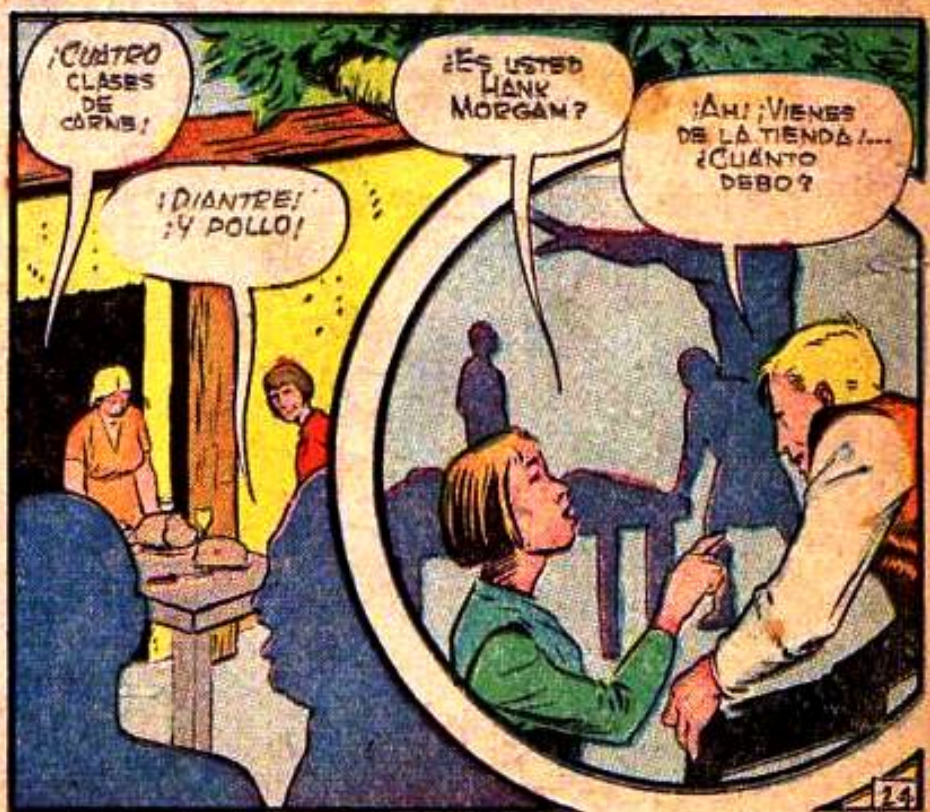
¡Y VAYA SI ESTAS
CAMINATAS ESTIMU-
LAN MI VIEJA SED!
¡UFFE!

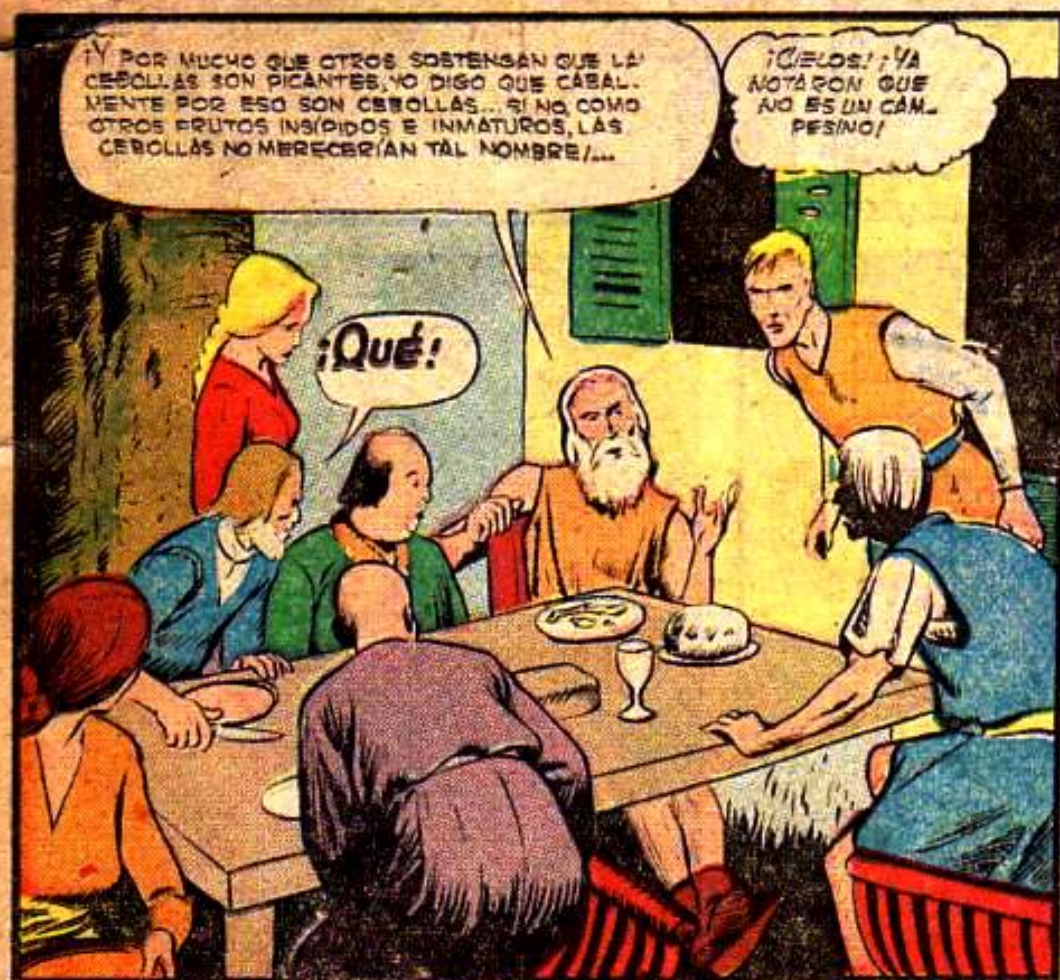






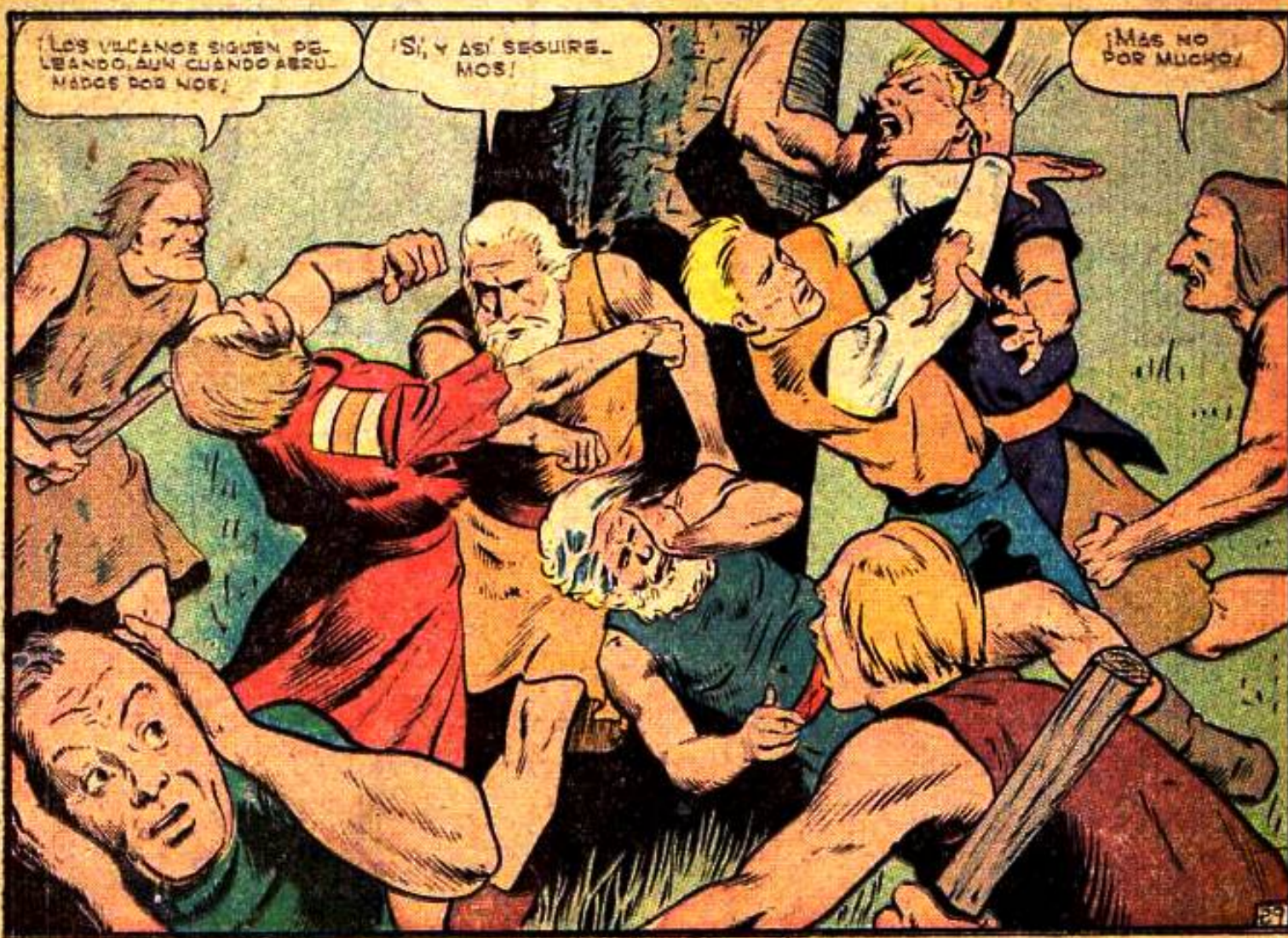




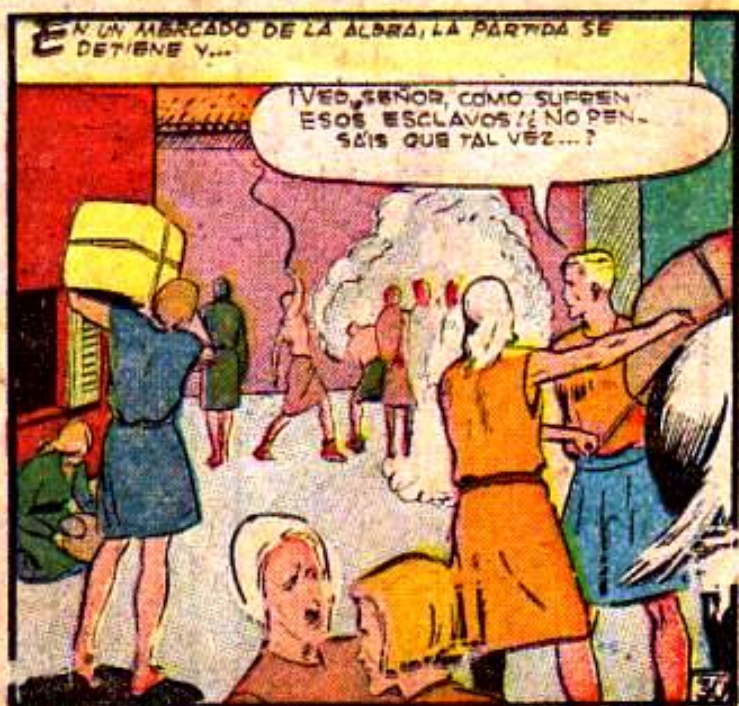








PERO LA ESCENA ES OCUPADA POR UN GRUPO DE DESCONOCIDOS...





EL OTRO NO VALE MUCHO. DEJAD-
ME PENSAR... ¡OS DARE MI DECISIÓN
POR LA MAÑANA!

¡MAGNÍFICO!
¡OS LOS
GUARDARE
BIEN!

ESÁ NOCHE...

PRIMERO, NOS SOLTAREMOS DE LA
CADENA, Y CUANDO EL REVISOR DE ESCLAVOS HAGA
SU RONDA, DAREMOS CUENTA DE ÉL. ¡LO ENCADENARE-
MOS, Y EL GRUPO SE DIRIGIRÁ A CAMELOTE!...

¡PERO, CALLA, MAGO! ¡NOS DECA-
PITARÍAN SI NOS ESCUCHASEN!

EN LOS MOMENTOS EN QUE SE ABREN
LAS CADENAS, UNA SOMBRA APARECE
EN LA PUERTA Y EL REY SUSURRA UNA
ADVERTENCIA A HANK...

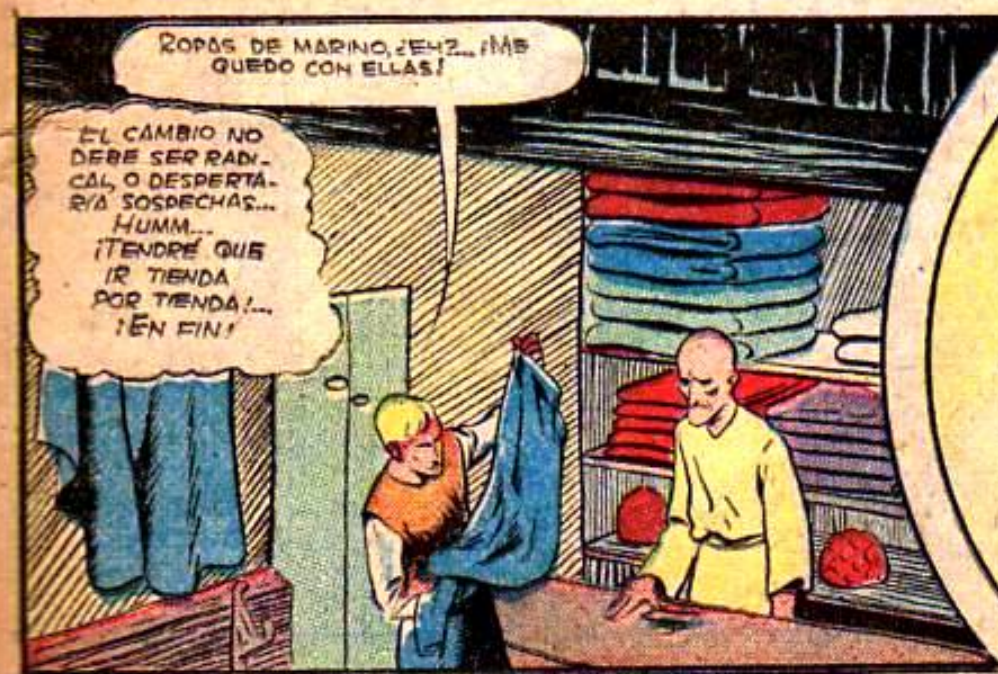
¡VIENE EL
TRATANTE!

SI NO NOTA
LAS CADENAS
SUELTAS...

¡SE MARCHA! ¡NO
LE DEJES ESCA-
PAR!

¿DÓNDE SE METERÁ?...
¡QUIÉRESE VER SI SE LO
ENCADENAMOS!









BUENA COSA HABER HALLADO
ESTA TIENDA PARA OCULTARME.
¡SE HAN DETENIDO AQUÍ!...
¡ES MEJOR QUE PIENSE
ALGO... Y RÁPIDO!



SOY UN MIEMBRO DE LA GUARDIA, DISFRAZADO.
CREENOS QUE UN ESCLAVO PRODIGO ANDA POR
AQUÍ... ¿PODRÍAS CONDUCCIME POR LA PUERTA
TRASERA DE TU TIENDA Y DECIR A MIS COMPAÑE-
ROS, EN EL FRENTE, QUE BUSQUEN AL ESCLAVO
POR EL CALLEJÓN?..

¡ASÍ SERÁ, NO-
BLE SEÑOR!



SALDRÁN DE LA TIENDA DENTRO
DE UN MINUTO BUSCÁNDO-
ME... PERO HE CERRA-
DO BIEN LA PUERTA
Y PARA ENTONCES
ESTARE MUY LEJOS
DE AQUÍ...



PERO CUANDO HANK VUELVE LA ESQUINA, LA SORPRE-
SA ES SUYA...

¡UN MOMENTO VILLANO! SOMOS
MÁS LISTOS DE LO QUE PEN-
SABAS!..



¡ES ELI! SI HEMOS DE MORIR
AHORCADOS, EL TENDRÁ LA
MISMA SUERTE! EL CAUSÓ
TODO AL "LIBRO-
TARNOS!"

¡BASTA! NADIE
MORIRÁ
AHORCADO!



¡BASTA! TE VA A COSTAR MUCHO SALIR DE ESTA,
DILLO... AHORA QUE ESTAS DE NUEVO PRESO!
TODOS USTEDES PERECERÁN EN LA HORCA
ESTA MISMA TARDE... ¡A LAS CUATRO!

¡A LAS CUATRO!... ¡LOS CABA-
LLOS NO PODRÁN LLEGAR
ANTES DE LAS SEIS, A
CABALLO!

A LAS CUATRO EN TARDE...

¿NO SABÉIS ACASO QUE SOY
ARTURO, EL REY DE INGLATERRA?
¡TODOS LOS QUE PERMITAN ESTO,
SERÁN JUZGADOS POR TRA-
CIÓN!... ¡APARTÁOS!

¡REY DE INGLATERRA!
¡JA-JA-JA! ¡SU SERENA
Y HARAPIENTA
MAJESTAD!



¡TÚ SIGUES,
REVOLTOSO!

¡MIS CABALLEROS!
¡VIENEN EN
BICICLETA!...



¡AQUÍ, SÍ, LANZAROTE!
¡VENÍS A TIEMPO Y NOS
HABÉIS SALVADO!...

¡MAGO!



¡Y MIRAD CON
EL AL PRIMER
MINISTRO!
¡VEIS SU
ENSEÑA DE
DIGNIDAD?

¡PUES LO SOY! ¡Y MA-
ÑANA LO OIRÉIS DES-
DE CAMELOTE!



Y COMIENZA LA EJECUCIÓN... UNO DE LOS ES-
CLAVOS ES COLGADO Y LA TRAMPA BAJO SUS
PIES SE ABRE PARA RECIBIR EL CADAVER...



¡ARRODILLaos Y RENDID TRIBUTO
A VUESTRO REY!... ¡SI NO, CENA-
REIS TODOS CON EL DIABLO
ESTA NOCHE!



¡BUEN TRABAJO, CLARENCIO! NO SABÍA DE...

¿LAS BICICLETAS?
¡LAS TENÍA RESERVADAS COMO UNA SORPRESA! PERO ¡NUNCA PENSE QUE LAS NECESITARÍAS TAN DESESPERADAMENTE!

¡PERO TENGO SERIAS NUEVAS PARA VOS, SEÑOR!... ¡SIR SAGRAMOR LE DESIROUS HA VUELTO DE LA BÚSQUEDA DEL SANTO GRIAL Y ESPERA RETAROS!... ¡OS TIENE YA EN SU LISTA!

¡VOLVIREMOS A CAMBLOTE!

Y ASÍ, EN EL DIARIO DE CAMBLOTE, DÍAS DESPUÉS...

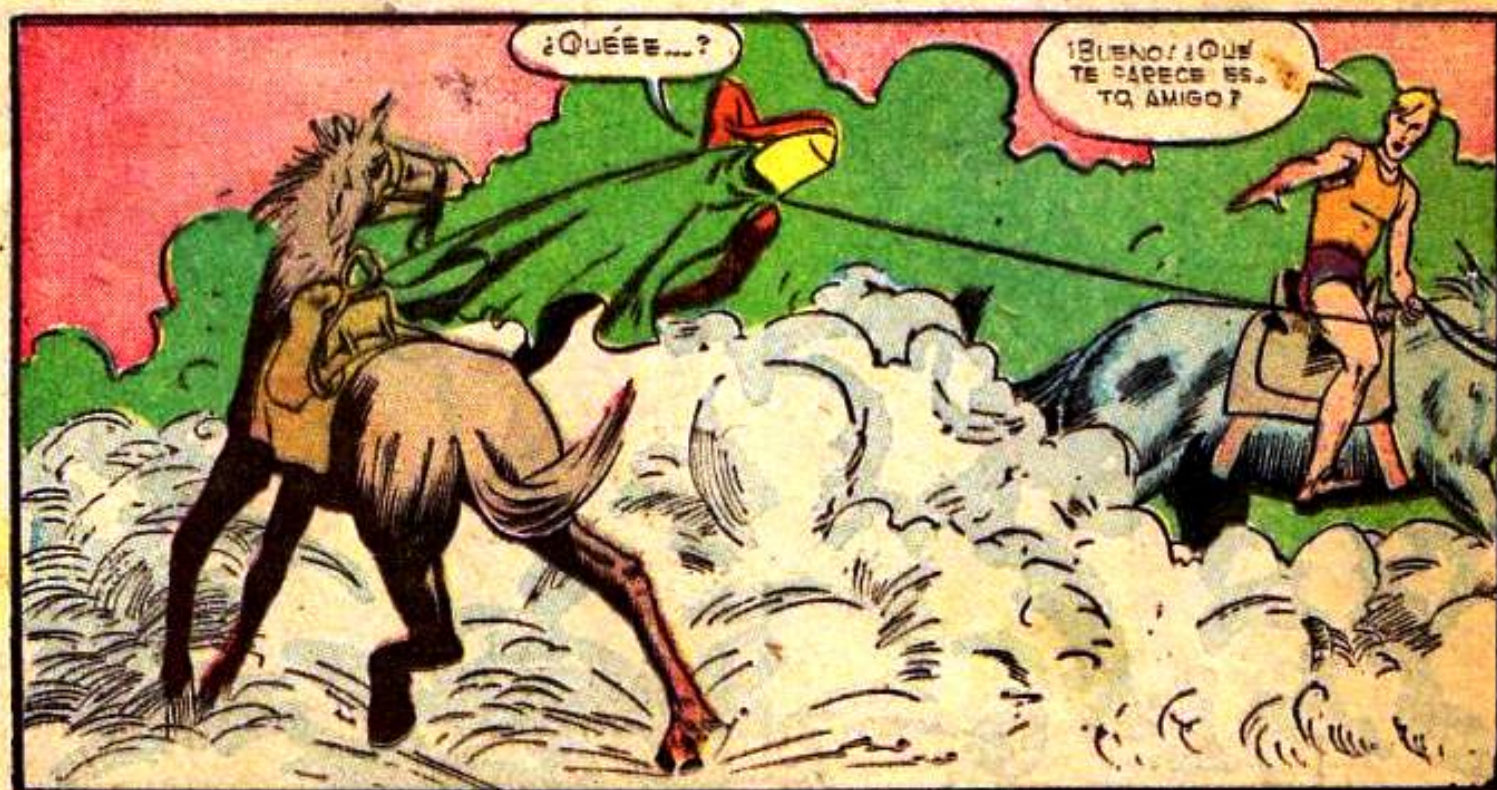
HOY, EL MINISTRO EJECUTIVO DEL REINO Y SIR SAGRAMOR LE DESIROUS, QUEDAN SEÑALADOS PARA SIN PAR CONTIENDA, ES ESTE EL PRIMER TORNEO QUE, BAJO LAS NUEVAS REGLAS, PERMITEN A LOS CABALLEROS EMPLEAR LAS ARMAS QUE DESHEBEN. ¡¡¡BUENA LAS SORPRESAS!

¡ESPERAD A QUE LA MULTITUD OS VEA CON ESE TRAJE! MERLÍN HA ESTADO EMPLEANDO ENCANTAMIENTOS CONTRA VOS, TRATANDO DE AYUDAR A SIR SAGRAMOR. ¡PERO LAS APUESTAS OS FAVORECEN!

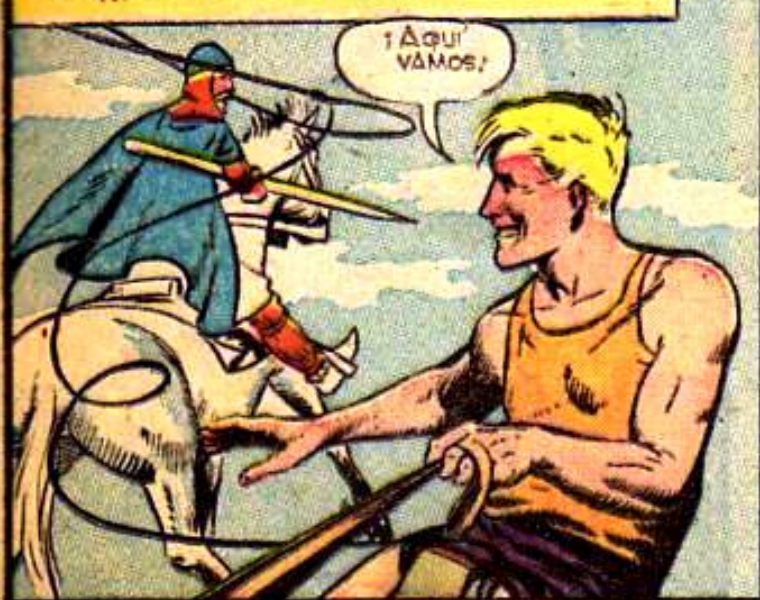
HUM... ¡BUENO, AQUÍ VAMOS, HIZO!

PERO... ¿PENSABIS CONTENDER SIN ARMAS... Y SIN ARMADURAS?

¡NO LAS NECESITO, OH, REINA!



OTROS CABALLEROS CONTIENDEN CON HANK
Y...



¡...HALLAN SUBITE SIMILAR!...



HASTA HEROES COMO SIR GALAHAD Y
SIR LANZAROTE...

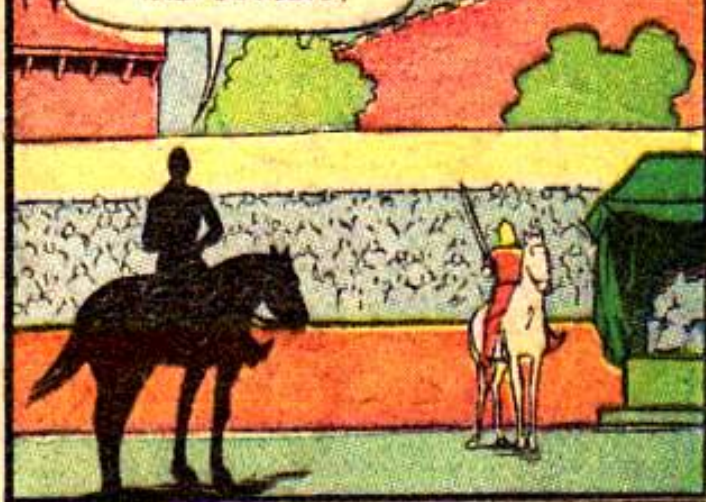
¡ESPERO NO HABEROS
LASTIMADO, SIR LANZAROTE!

¡UN ARMA MARAVI-
LLOSA, SEÑOR!



Y CUANDO CAE SIR LANZAROTE, NINGÚN CABALLERO
RESTA A HANK, PERO...

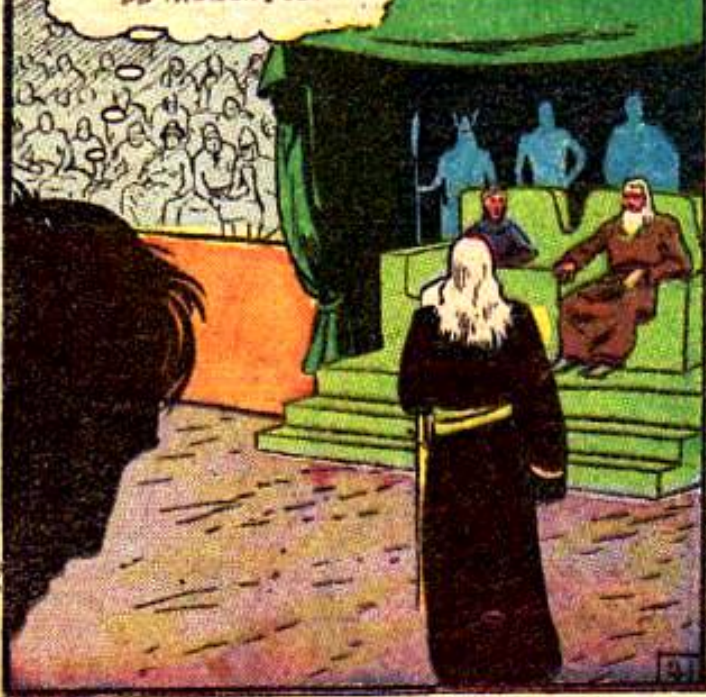
¡SIR SAGRADOR TRA-
TARÁ DE NUEVO!

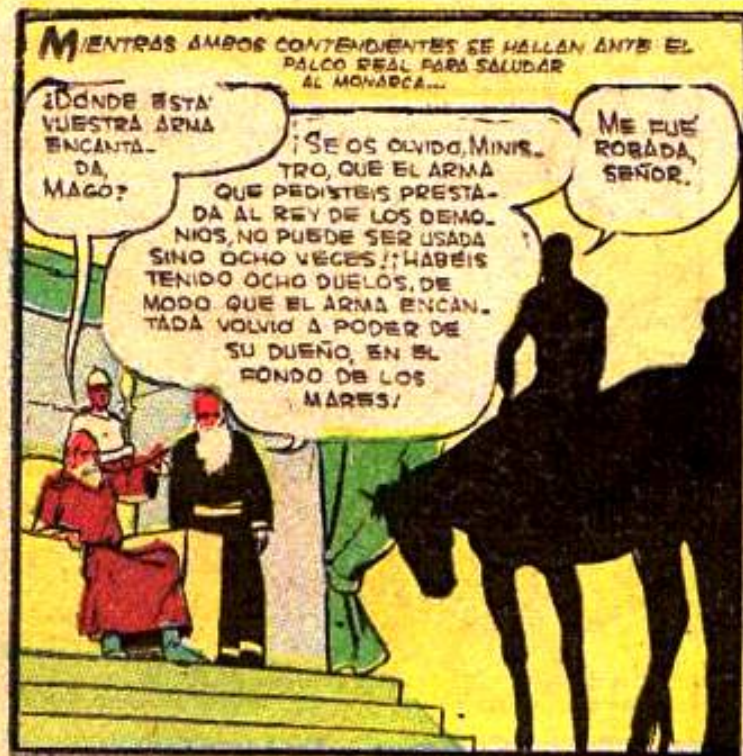


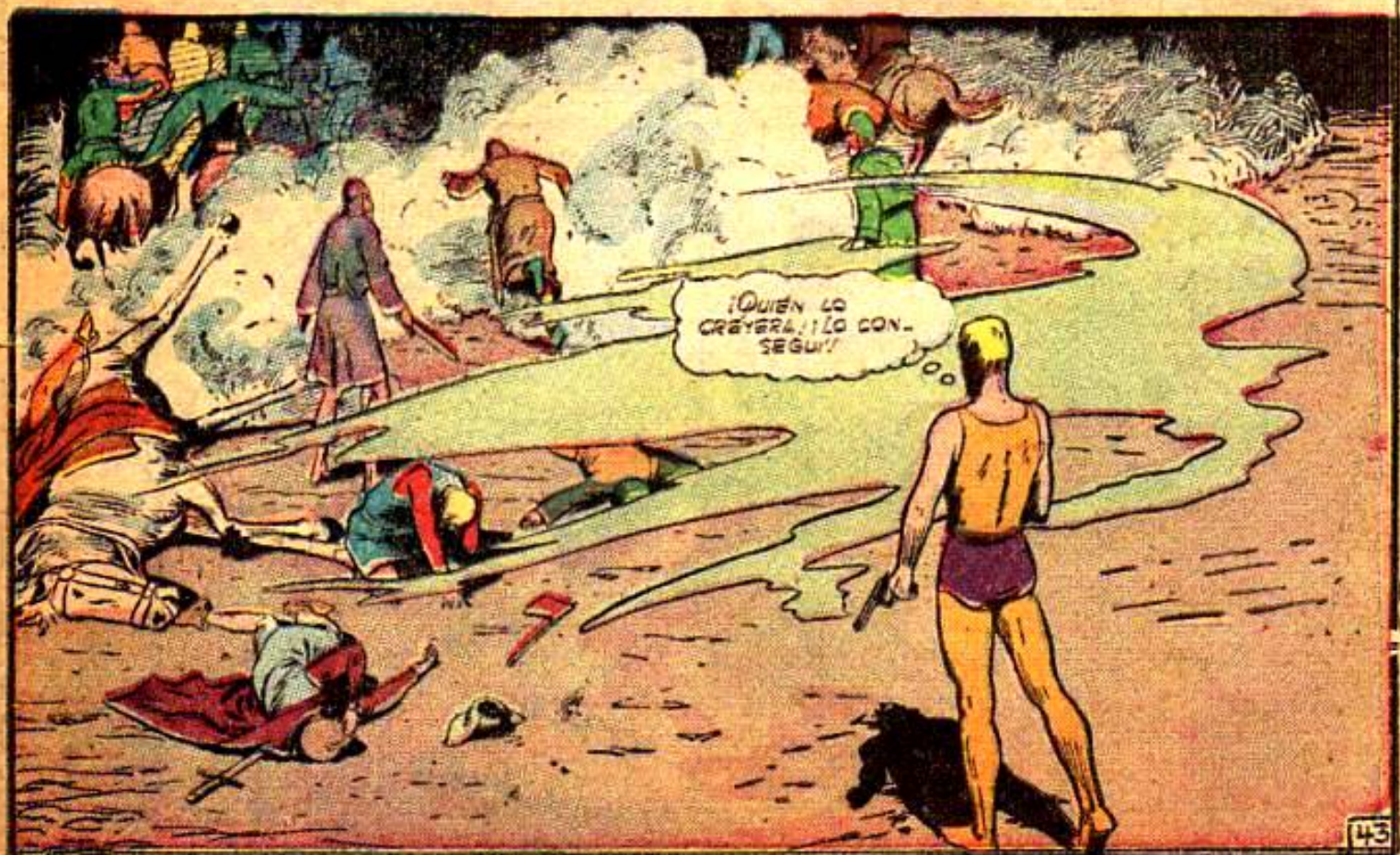
¡OH!... ¿Y MI LAZO?...
¿DÓNDE ESTÁ?...



¡AQUÍ CONQUE ARTES
DE MERLIN, ¿EH?







PASAN OTROS TRES AÑOS...

EL FERROCARRIL DE CAMPELOTE A LONDRES SE ESTÁ CONVIRTIENDO EN UNA GANANCIA REDONDA, CLARENCIO, Y LUEGO, EL DE ESCOCIA...

¡FUE UN GOLPE DE ASTUCIA QUE ANUNCIÁRAIS VUESTROS INVENTOS AL DÍA SIGUIENTE DE VENCER A LOS CABALLEROS! ESO OS HA TRAÍDO ENEMIGOS, PERO...



SANDY SE HA CONVERTIDO EN LA ESPOSA DE HANK Y EN ESOS MOMENTOS INTERRUMPE EL DIÁLOGO...

¡HANK EL NENE ESTÁ ENFERMO!

¡CLARENCIO PRONTO! ¡LLAMA AL MÉDICO!

¡BIEN!



QUINCE MINUTOS DESPUÉS...

¿SOIS EL MÉDICO A QUIEN LLAMO EL MINISTRO?

ASÍ ES, BUEN HOMBRE



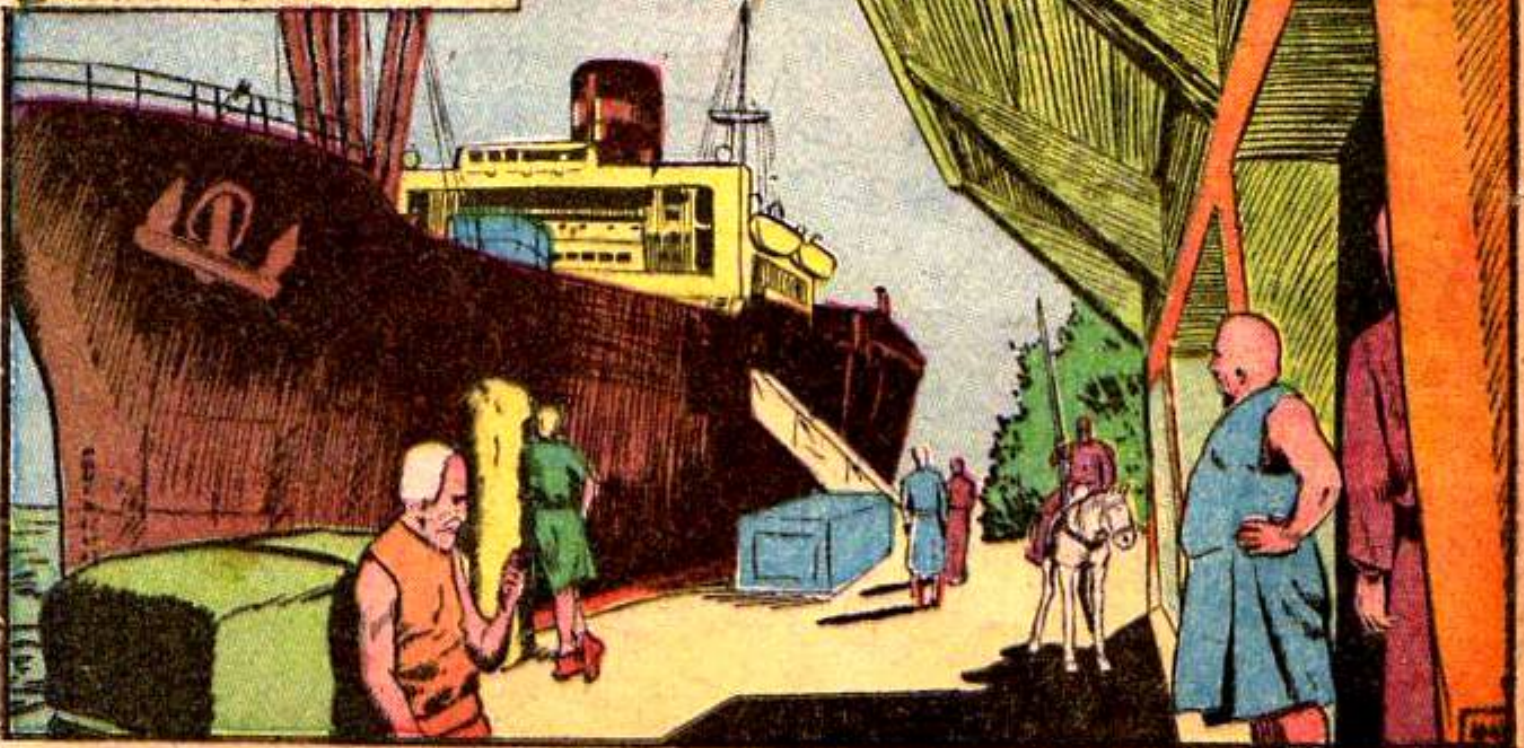
ASOMA LA TRAICIÓN...

HAY MUCHOS A QUIENES LES ENCANTARÍA VER QUE EL MINISTRO ABANDONARA EL REINO POR UN TIEMPO... OFRECERÍAN DINERO SI VOS LE ACONSEJÁRAIS UN VIAJE POR MAR... QUIZA...

YA VEO...



UNOS DÍAS DESPUÉS...



AL LLEGAR A FRANCIA, EL MATRIMONIO PASA UNOS DÍAS VISITANDO A LA NOBLEZA...

SE QUE TE DIRIGES MAÑANA A INGLATERRA, CAPITÁN... BIEN, TE ESPERO DE VUELTA EN TRES DÍAS, CON LOS SUMINISTROS. VAMOS A PERMANECER AQUÍ INDEFINITAMENTE, SI EL CLIMA LE SIENTA BIEN AL NIÑO.

¡BIEN, SEÑOR!

¡NI SOSPECHA SIQUIERA LO QUE OCURRE EN INGLATERRA!... ¡NO VOLVERÁ A VERME A MÍ, MI NAVE O EL REINO!...
¡JE-JE-JE!...

SEMANAS DESPUÉS...

¡NO LO ENTIENDO! ¡NO HA VUELTO EL BARCO!... HUM...
¡ALGO DEBE OCURRIR!...

¿POR QUÉ NO ENVÍAS OTRO CAPITÁN PARA AVERIGUARLO?

¡EN NADIE PUEDO CONFIAR, SANDY!... ¡IRE YO MISMO!

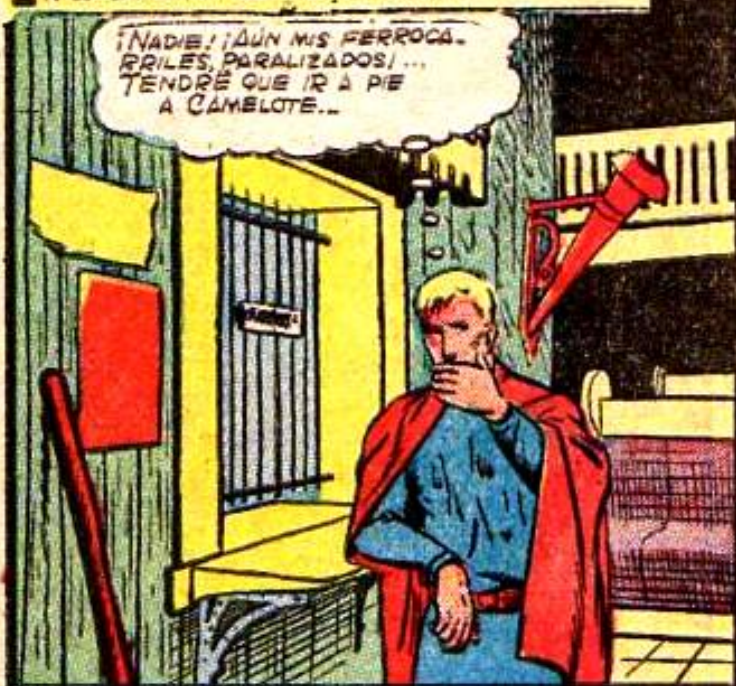
PRONTO, HANK LLEGA A LONDRES...

¿QUÉ PASA? VEO A LONDRES TAN EXTRAÑO...

¡LAS CAMPANAS ENVUELTAS! ¡LAS IGLESIAS HAN SUSPENDIDO SUS SERVICIOS!...

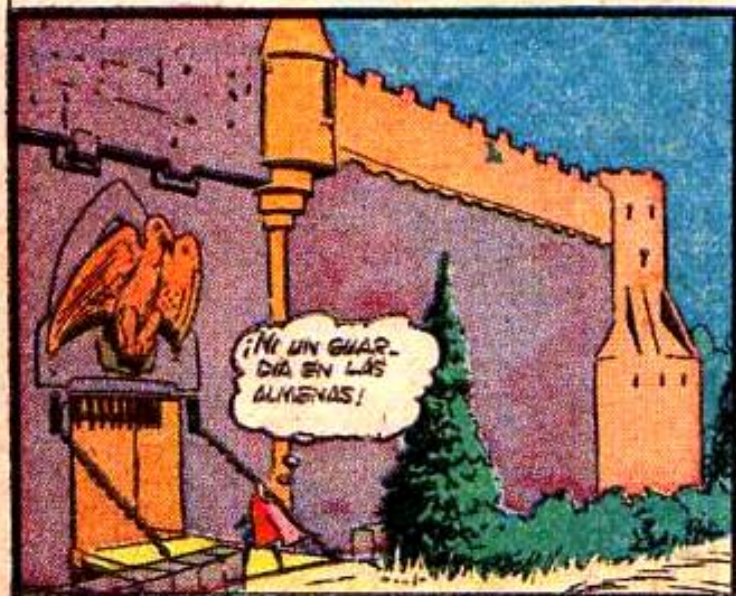
EN LA ESTACIÓN DE FERROCARRIL...

¡NADIE! ¡AÚN MIS FERROCA-
RILES, PARALIZADOS!...
TENDRÉ QUE IR A PIE
A CAMELOTE...



HANK AVANZA LENTAMENTE A LA DISTANTE
POBLACION, Y CUANDO POR FIN LLEGA A ESTA,
LA NOCHE HA CAÍDO...

¡CAMELOTE, POR FIN!... PERO
¡QUE OSCURIDAD!... ¿QUE OCU-
RRIÓ CON LAS LUCES ELEC-
TRICAS?...



¡NI UN GUAR-
DIA EN LAS
ALMENAS!



¡CLARENCIO!
¿QUE SUCEDIÓ?

¡ARTURO HA MUERTO! ¡EL SIR
LANZAROTE Y SIR MORDED,
LUCHARON!... ¡Y MURIERON
LOS TRES!



¡ARTURO! ¿MUERTO?...
¡Y LANZAROTE!

¡Y LO PEOR, SEÑOR, ES
QUE LA IGLESIA APROVE-
CHO LA DISENSION PARA
PROCLAMAR UN BANDO
EN CONTRA VUESTRA!...
¡TODOS LOS CABALLEROS
DE INGLATERRA SE AR-
MAN PARA LUCHAR
CONTRA VOS!...



CONQUE SI, ¿EH? BIEN, ¡IREMOS A RE-
TAR A LOS CABALLEROS Y CREAREMOS
UNA REPUBLICA! ¡VEN CONMIGO!

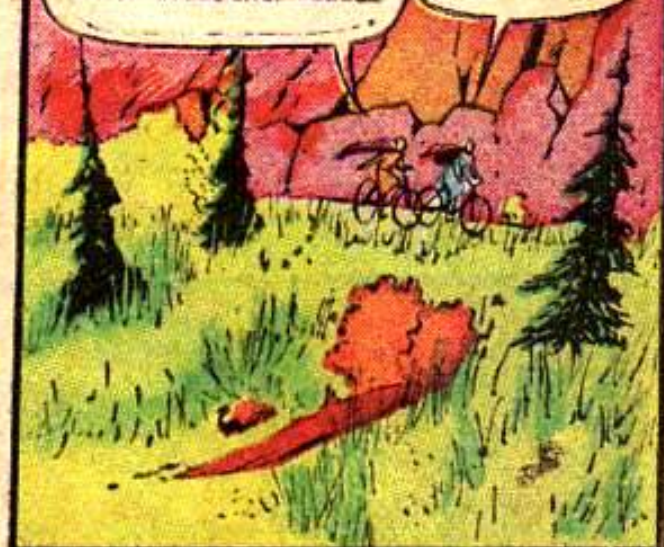
¡APRISA, CLARENCIO!...
¡HEMOS DE LLEGAR A LA
CUEVA AL AMANECER!...
¡CUANDO LOS CABALLEROS
SEPA DE NUESTRA DECLARACIÓN,
NOS PERSEGUIRÁN! ESPERO QUE EL PUEBLO...

¡NO CONFÍEIS MUCHO EN
EL PUEBLO, SEÑOR!...
¡HAN ESTADO DEMASIADO
TIEMPO OPRIMIDOS, PARA AL-
ZARSE CONTRA SUS AMOS
REPENTINAMENTE!



¡CASI LLEGAMOS A LA
CUEVA!... ¡ESTA SECCIÓN
ESTÁ MINADA! Y CUANDO
VENGAN LOS CABALLEROS...

¿Y EL ALAM-
BRE DE PUÑAS,
CLARENCIO?



HAY DIEZ CERCAS DE EL ALREDEDOR
DE LA CUEVA. LA DINAMO ESTÁ EN
PERFECTAS CONDICIONES. ¡AL VENIR
LOS CABALLEROS, TODO LO QUE HAY
QUE HACER ES PONERLA EN FUNCIO-
NAMIENTO Y ELECTROCUTARLOS!



VEO QUE TAMPOCO AL-
VIDASTE LA ARTILLERÍA...
PERO, ¿CUANTOS
HOMBRES TENE-
MOS?...

SÓLO CINCUENTA Y DOS EN
QUIENES PODAMOS CONFIAR.
JOVENES Y EDUCADOS EN
NUESTRAS FABRICAS. LOS DE
MÁS, AÚN NO SE REBELAN, PERO
ES POSIBLE QUE PRETENDIERAN
HACERLO...



¿RECORDAIS EL SWITCH QUE TENÍAIS EN CA-
NELOTE PARA VOLAR TODAS LAS FABRICAS,
EN CASO DE SER TRAICIONADOS?... ¡PUES HE
TRAÍDO EL ALAMBRE
HASTA AQUÍ!

¡ENTONCES, CONECTALO, CLARENCIO!
¡FUE BUENA IDEA MINAR LAS FABRI-
CAS!... ¡QUE NADIE EMPLE NUESTRAS
ARMAS CONTRA NOSOTROS
MISMOS!

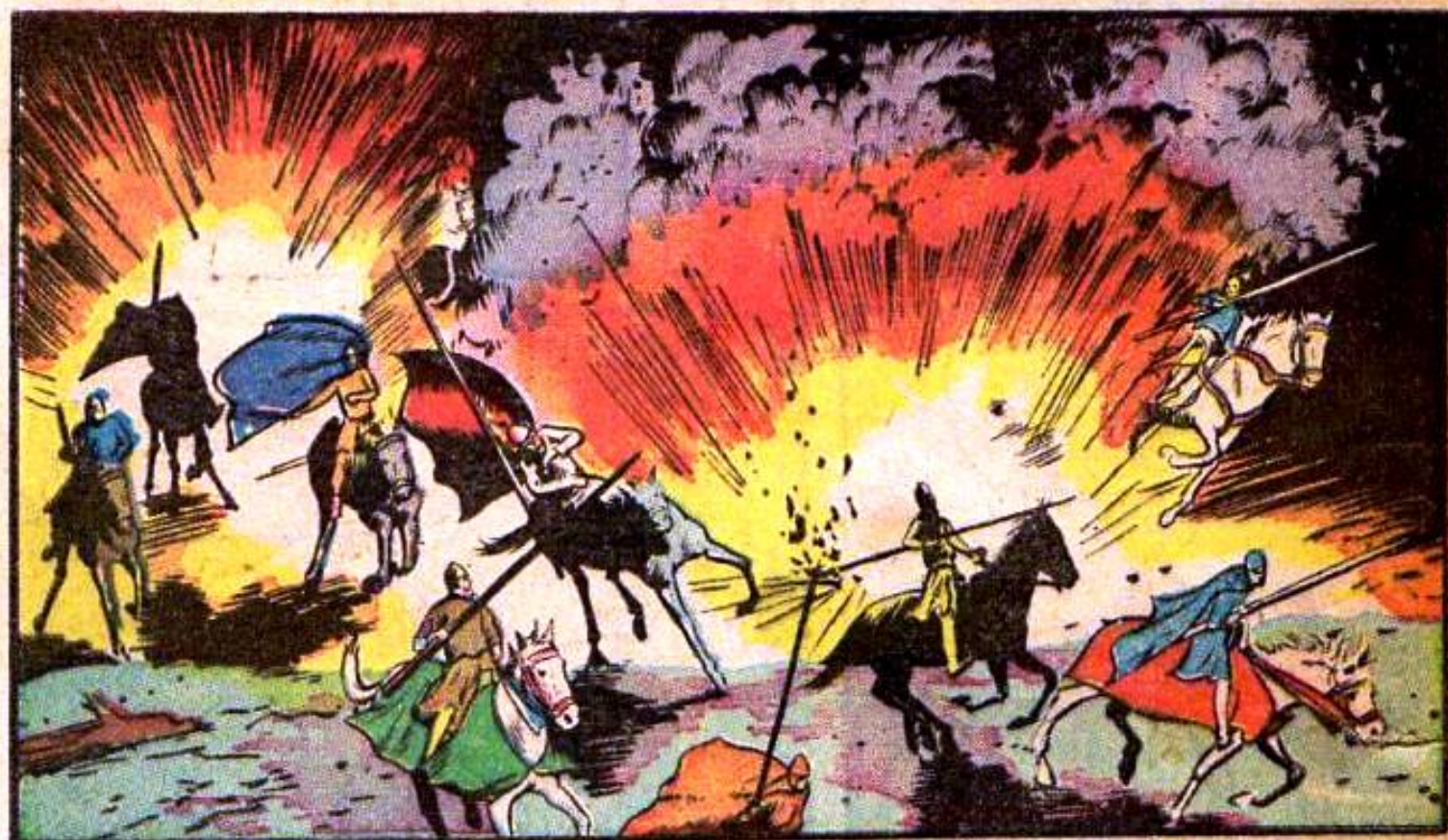
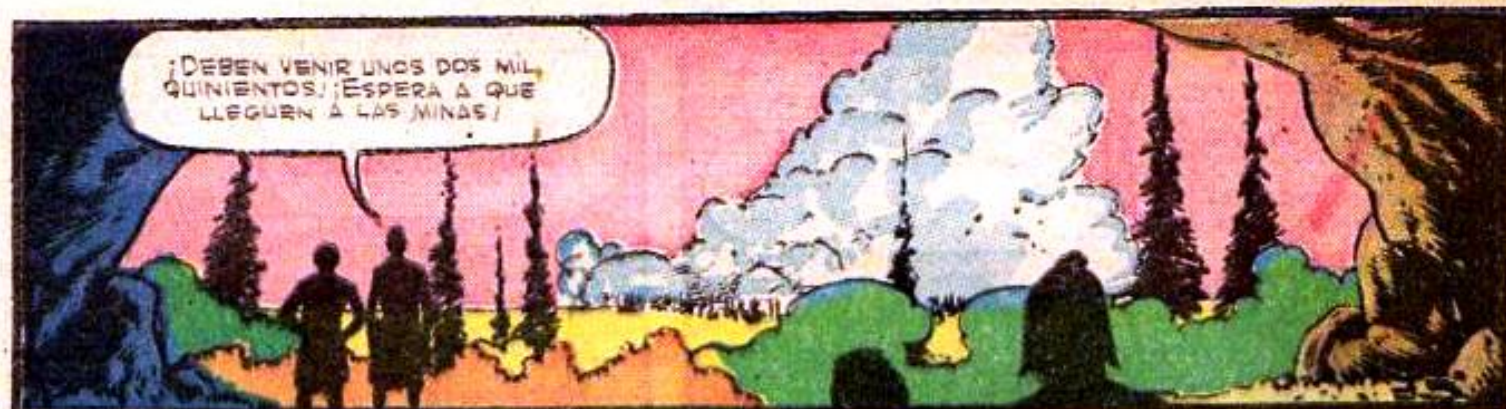


VARIOS DÍAS TRANSCURREN EN PAZ... LUEGO...

¡LOS CABALLEROS!
¡VIENEN HACIA AQUÍ!

¡ESO QUERÍA OÍR!...
¡VAMOS CLA-
RENCIO!





ESA NOCHE...

AL EXPLOTAR LAS MINAS, DEJA.
CON UNA PROFUNDA ZANJA ALRE-
DEDOR DE LA CUEVA. LA LLENARE-
MOS DE AGUA, PERO SOLO DESPUES
DE QUE PERMITAMOS A LOS CABALLEROS
PASAR A ESTE LADO...



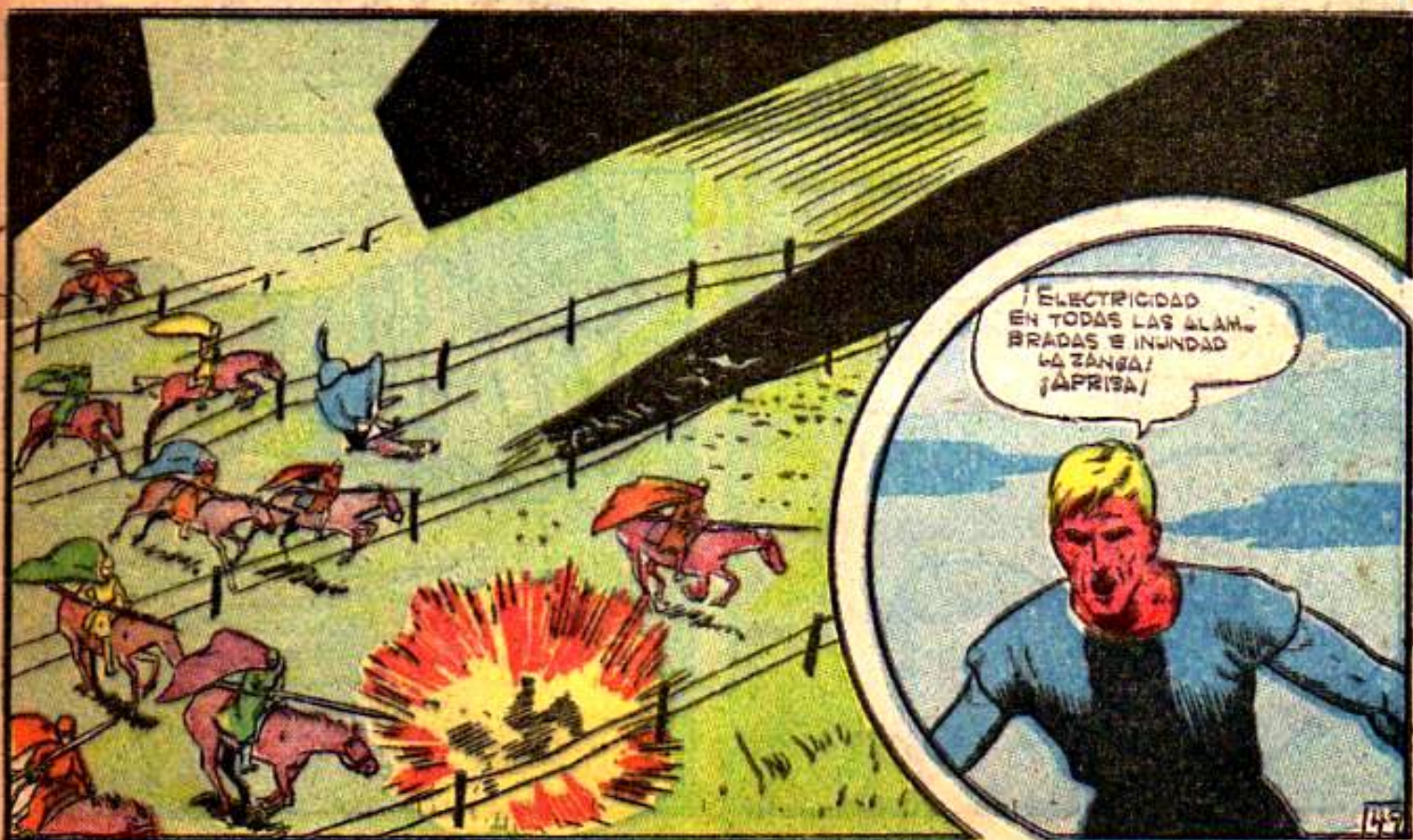
ESTA ES LA ÚNICA CER-
CA QUE AUN TIENE FLUIDO
ELECTRICO, SEÑOR... LAS
DEMÁS FUERON DESCO-
NECTADAS, COMO ORDEN-
ASTEIS...

¡BIEN HECHO! LOS
CABALLEROS TRATARÁN
DE ATACAR DE NUEVO
ESTA ZANJA...Y CUANDO
LOS ATRAPEMOS ENTRE
ESTOS ALAMBERES Y
LA ZANJA...



¡MIRAD, SEÑOR!...
¡YA INTENTAN
PASAR!

¡PRONTO! ¡LOS
REFLECTORES!

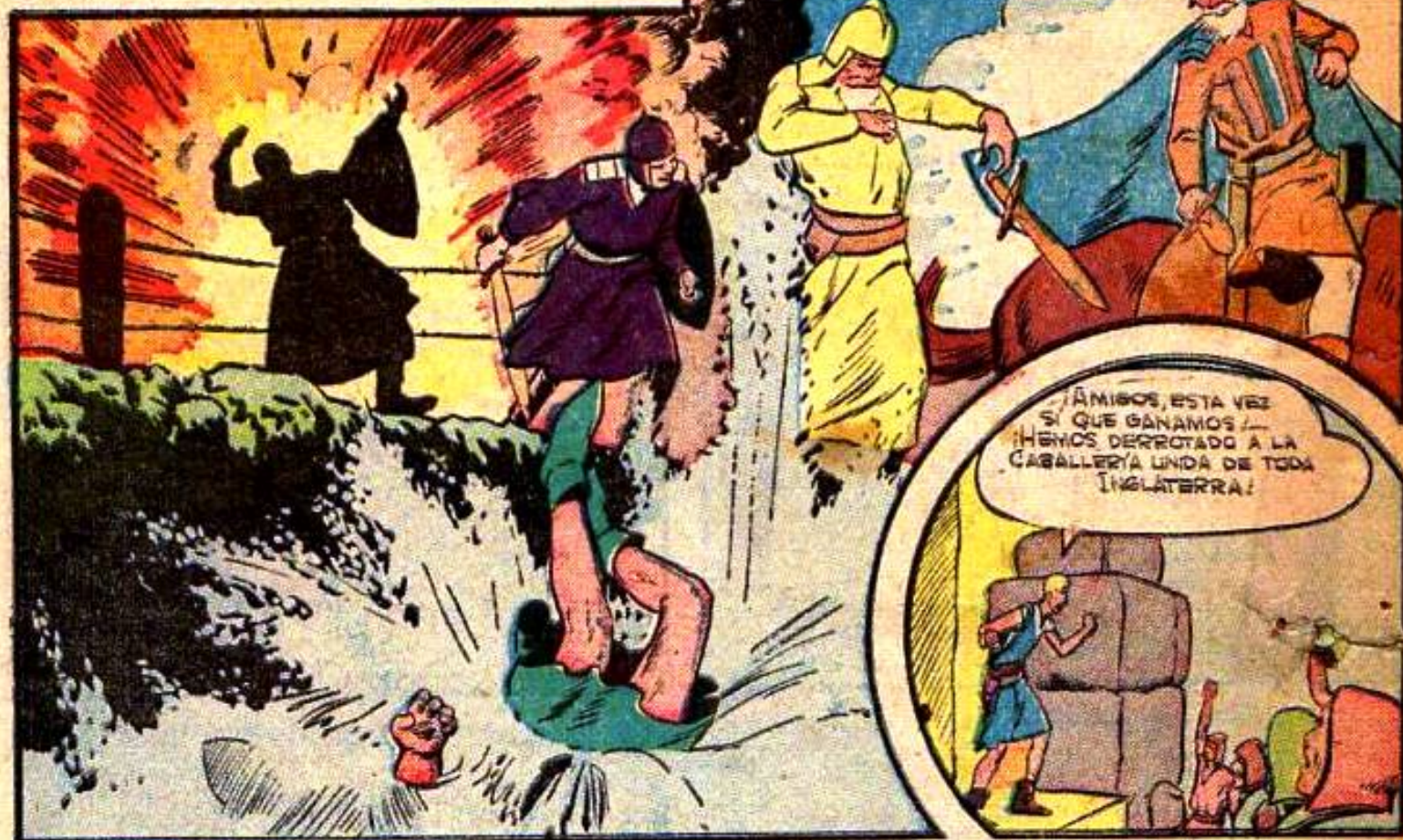


¡ELECTRICIDAD
EN TODAS LAS ALAM-
BRADAS E INUNDAD
LA ZANJA!
¡APRISA!





Y ASÍ, LOS CABALLEROS FUERON REDUCIDOS A LA IMPOTENCIA. LOS QUE ESCAPARON DE SER ELECTROCUTADOS EN LOS ALAMBRES DE PUAS, FUERON DIEZMADOS POR LAS PIEZAS DE ARTILLERÍA. OTROS, ESCAPARON HACIA LA PROFUNDA ZANJA LLENA DE AGUA, DONDE ERA IMPOTIBLE NADAR CON LAS PESADAS ARMADURAS...



VICTORIOSO, MAS BONDADOSO EN EL FONDO, HANK DESHA AYUDAR A LOS POCOS HERIDOS...



HANK SE INCLINA PARA AUXILIAR AL CABALLERO MORTALMENTE HERIDO, PERO EL HOMBRE PARECE VERSE DE PRONTO SANO... DA UNA TREMENDA ESTOCADA Y...

¿DÓNDE ESTÁIS HERIDO?... ¡AYY!

¡VENGANZA, MAGO!



LA PUNALADA ES FEROCIZ E INTIMESTIVAMENTE, HANK Cae HACIA ATRÁS. LA SANGRE INUNDA SU PECHO...

AHORA MUERO FELIZ...

PERO ¿QUE OCURRIÓ?... ¡SEÑOR!



¡CON CUIDADO!... NO ES UNA HERIDA MORTAL Y SE RECUPERARÁ A DIOS GRACIAS!

¡LO LLEVAREMOS A LA CAVERNA!



PASAN VARIOS DÍAS ANTES DE QUE HANK PUEDA INCORPORARSE Y HABLAR...

CLARENCIO... ALGUIEN DEBE SALIR A HACER LA PAZ... CUANDO YO ESTE MEJOR... ENTONCES...

¡ME TEMO QUE NO SEA POSIBLE SEÑOR!... ESTOY ENFERMO, Y LOS MUERTOS SIN SEPULTAR TRAJERON LA PESTE...



SEÑOR... ¿COMERÍAIS ALGO AHORA?

¡O, GRACIAS. YO... ¿QUÉN ES ELLA?...

UNA ANCIANA QUE VIVE EN LA REGION Y SE OFRECIO A AYUDARNOS... ¡ESO ES TODO!



DEBILMENTE HANK SE ARRIESGA A CAMINAR UNOS PASOS...

¡AH! LA LUZ DEL SOL ES BUENA! EN UNOS DÍAS ESTARE BIEN, CLARENCIO... ¡Y YA ME ENCARGARE DE ESTABLECER LA PAZ!

¡ES BUENO OÍROS HABLAR ASÍ, SEÑOR!



PERO AL DÍA SIGUIENTE CLARENCIO DES-
CUEDE, ACCIDENTALMENTE, A LA VIEJA QUE
DISIMULADAMENTE DIRIGE EXTRAÑAS FRASES
Y EJECUTA RAROS ADEMANES AL DORMIDO HANK...



PERO LA SORPRESA ES AÚN MAYOR CUANDO LA VIEJA DA
LA RESPUESTA...



¡ERES UN DEMONIO, MERLÍN!...
¡PERO NO TE ME ESCAPARÁS!

¡YA VERÁS SI
MERLÍN SE TE ES-
CAPA O NO!...
¡JA-JA-JA-JA!



PERO MERLÍN SE OLVIDA DE ALGO: LA
CERCA ELECTRIZADA, Y SU RISA MÁLEVO,
LA CESA DE PRONTO CUANDO...

¡ELECTROCUTADO!



¡SEÑOR, SEÑOR! ¡DESPERTAD!
¡TENGO NOTICIAS!... ¡MERLÍN HA
MUERTO!... ¡NO!... ¡NO PUEDE
DESPERTAR!... ¡SEÑOR!...
¡ABRID LOS OJOS!...



¡LLEVADLO A LAS PROFUNDIDADES
DE LA CAVERNA, HOMERES!... ¡NO
PODEMOS ROMPER EL ENCANTA-
MIENTO DE MERLÍN! HANK DORMI-
RÁ HASTA QUE SE ENCUENTRE DE
NUEVO EN SU ÉPOCA!... ¡EN CUANTO
A NOSOTROS, LA PESTE NOS
MATARÁ!... ¡NO HAY SOLU-
CIÓN!

¡MEJOR QUE NO
CONOCIERA NUES-
TRO AMARGO
DESTINO!



MIL TRESCIENTOS AÑOS MÁS TARDE,
UN GRUPO DE TURISTAS VISITA
EL VIEJO CASTILLO DE WARWICK...

SE CREE QUE ESTA ARMA,
DURA PERTENECIO A SIR
SAGRAMOR LE DESIROUS.
¡PERO OBSERVEN EL
AGUJERO DE BALA EN EL
PETO! MÁS BIEN, SE HA PEN-
SADO QUE LOS HOMBRES DE

CROMWELL...

¡HUMMM!...

ME PREGUNTO...
QUITA'...

BUENAS TARDES SR. MORGAN. ¿SE SIENTE
MEJOR? PERO, ¿QUE SOMNOLENCIA!...
¡PENSÉ QUE YA ESTARÍA DESPIERTO!

¡HOLA, EN-
FERMERA!

FUE HOY AL CASTILLO DE WARWICK. EXISTE
ALLÍ UNA ARMADURA QUE SE DICE PERTENECIO
A UN SIR SAGRAMOR... ¡Y LO CURIOSO ES QUE
TIENE UN AGUJERO DE BALA EN ELLA!...
¿NO ES RARO?

¡ESCUCHAD! ¡YO
LO VI TODO!
¡ADEMÁS, FUI
YO!...

¡QUE RARO! CREER QUE ERAS
UNA ENFERMERA, SANDY...
BIEN... PERO YA QUE ES-
TÁS AQUÍ, ES MEJOR QUE
DESCANSE... ANTES DE
REUNIRME CON ARTU-
RO Y LOS DEMÁS...

SU PULSO ES TRAN-
QUILO. SI... DES-
CANSARÁ... ¡EN
PAZ ETERNA!...
¡HOMBRE EXTRAÑO!
¡QUIZA HUBIERA
YO CREÍDO EN SUS
HISTORIAS SOBRE
EL REY ARTURO, DE
NO HABER SABIDO
QUE SUFRE DE
UN TREMENDO GOL-
PE EN LA CABE-
ZA!...

¡SR. MORGAN!... ¡YA LE HE PEDIDO QUE NO
HABLE DE CABALLEROS ANDANTES!...
¡NO LE HACE BIEN!...
¡SR. MORGAN!

¡AH, SANDY,
ERES TÚ!... SIGO
SONANDO... CREÍ
ESTABA EN
EL FUTURO... ¡QUE
PLACER VERTE,
AMADA!...

SAMUEL LANGHORNE CLEMENS "MARK TWAIN"

Maestro del humorismo, Samuel Langhorne Clemens, más conocido por el seudónimo de "Mark Twain", nació en Missouri, en 1835. Los conocidos relatos del autor sobre la vida en el gran Río Mississippi, se derivan sin duda de experiencias personales. Su educación académica fué deficiente, pero como suele ocurrir en los espíritus inquietos, las relaciones y actividades de su rica juventud suplieron en mucho los textos polvorientos y llegaron a producir más tarde, los relatos que concedieron la inmortalidad al gran escritor.

Pocos saben que Clemens no fué el primero en usar el nombre de pluma de "Mark Twain"; un escritor de Pica-yune Nueva Orleans llamado Isaías Sellers, lo empleó antes que él. El nombre en sí, no era sino la transcripción literal del grito que empleaban los boteros del Mississippi cuando sondeaban las aguas del río. El grito, destinado a advertir al timonel la profundidad de las aguas, decía: "¡Mark half!" (Media braza); "¡Mark one!" (Una braza); "¡Mark Twain!" (Dos brazas) Aquí, el número dos (two) sufre la deformación que, quizás por un arcaísmo, aún se emplea en la jerga de los navegantes fluviales.

La vida de Samuel Clemens muestra, debajo de lo que, en ocasiones, aparece como ligereza, una penetración poco usual y un sentido común de bases incommovibles. Sus escritos muestran una gran fertilidad literaria, amplitud de conceptos y el polifacetismo, tan raro y difícil, de manejar los más diversos tópicos.

Después de la muerte de su padre, en 1847, "Mark Twain" trabajó varios años con su hermano Orión, en el diario "Hannibal Journal" y después inició viajes errabundos hacia la costa de California. Diez años después, mientras se dirigía a Nueva Orleans en viaje de negocios, decidió, repentinamente, ser piloto en un barco fluvial. De ese modo, ejerciendo el duro oficio, fué que llegó a conocer tan bien al río y a sus pobladores.

Clemens volvió más tarde a los negocios (mineros, principalmente) con su hermano Orión, y poco después se incorporó en el cuerpo del "Virginia City Enterprise". Fué allí donde primero empleó el nombre de "Mark Twain"

El destino y la fortuna, fueron ge-

nerosos con el gran escritor, y sea un hecho cierto el de que él se rió de la vida o era un cínico amargado, será siempre un secreto que él mismo se llevó a la tumba en Redding, Conn, en el año de 1910.

"Mark Twain" es un autor universal y sus libros vivirán para siempre en los hombres que no han perdido la juventud... ni la vejez.

Sus trabajos más famosos, son los siguientes:

"Tom Sawyer"; "Huckleberry Finn"; "El Príncipe y el Mendigo"; "Un Vagabundo en el Extranjero"; "Inocentes en el Extranjero"; "Pudd'head Wilson"; "Un Yanqui en la Corte del Rey Arturo"; "La Rana Saltarina del Condado de Calaveras"; "El Hombre que Corrompió a Hadleyberg"; "Juana de Arco"; "Siguiendo el Ecuador".

Por pequeña que sea, una nota bibliográfica de "Mark Twain" no estará jamás completa si no se incluyen en ella muestras de su ingenio y su original humorismo, y aquí van algunas como sana muestra:

"Siempre me satisfizo tener una respuesta pronta a todos los problemas: ¡siempre respondía: NO SE...!"

IBID.

"¡Está ascendiendo rápidamente, de la abundancia a la pobreza!"

"HENRY WARD BEECHER'S FARM".

"Un clásico es algo que todos desearían haber leído y que nadie quiere leer".

"LA DESAPARICION DE LA LITERATURA"

"Lo escriben Vinci y lo pronuncian Vinchi; no sé por qué, pero los extranjeros siempre escriben mejor de lo que pronuncian".

"INOCENTES EN EL EXTRANJERO"

"El trabajo es todo lo que el cuerpo se ve obligado a hacer, en tanto que el juego es todo lo que el cuerpo no se ve obligado a hacer".

"LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER".

"En Boston, preguntan: '¿Cuánto sabe?'. En Nueva York: '¿Cuánto dinero tiene?'. En Filadelfia: '¿Quiénes son sus padres?'".

LO QUE PAUL BLOUET PIENSA DE NOSOTROS.

EL HALCON NEGRO



PALADIN DE LAS DEMOCRACIAS... LUCHADOR INCANSABLE... HEROE DE MIL BATALLAS... ¡Lea usted las cada vez más extraordinarias aventuras de los arrojados HALCONES NEGROS... legendarios guerreros que luchan por la libertad del mundo...



ES UNA PUBLICACIÓN DE

LA PRENSA

No deje de adquirir cada mes

"EL HALCON NEGRO"

Separe su ejemplar a tiempo YA ESTA EN CIRCULACION

CLASICOS ILUSTRADOS No. 38, Julio 31 de 1955. Revista mensual publicada por convenio con Editors Press Service y Gilberton Company, Inc. - Reservados los derechos de reproducción o adaptación parcial o total en todo el mundo. - Autorizada como correspondencia de 2a. clase en la Administración de Correos Número Uno de México I. D. F., el 14 de enero de 1952. - Franquicia Postal concedida por la Dirección General de Correos con fecha marzo 9 de 1953. - Impresa y distribuida por EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L., "LA PRENSA", Basilio Vadillo Núm. 40, Apartado Postal No. 947, México I. D. F. - Teléfonos: 12-08-81, 12-08-57 y 10-29-56. Director General y Gerente, Mario Santaella. Administrador, Cipriano Santos Oliva.

Precio por ejemplar: \$1.50 m.n. en la República Mexicana. Dólares 0.15 (USCy) en el extranjero. Suscripción anual: \$16.00 m.n. en la República Mexicana. Dólares 1.80 (USCy) en el extranjero. (Toda remesa de valores deberá hacerse a EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L., Apartado Postal 947 México I. D. F.)

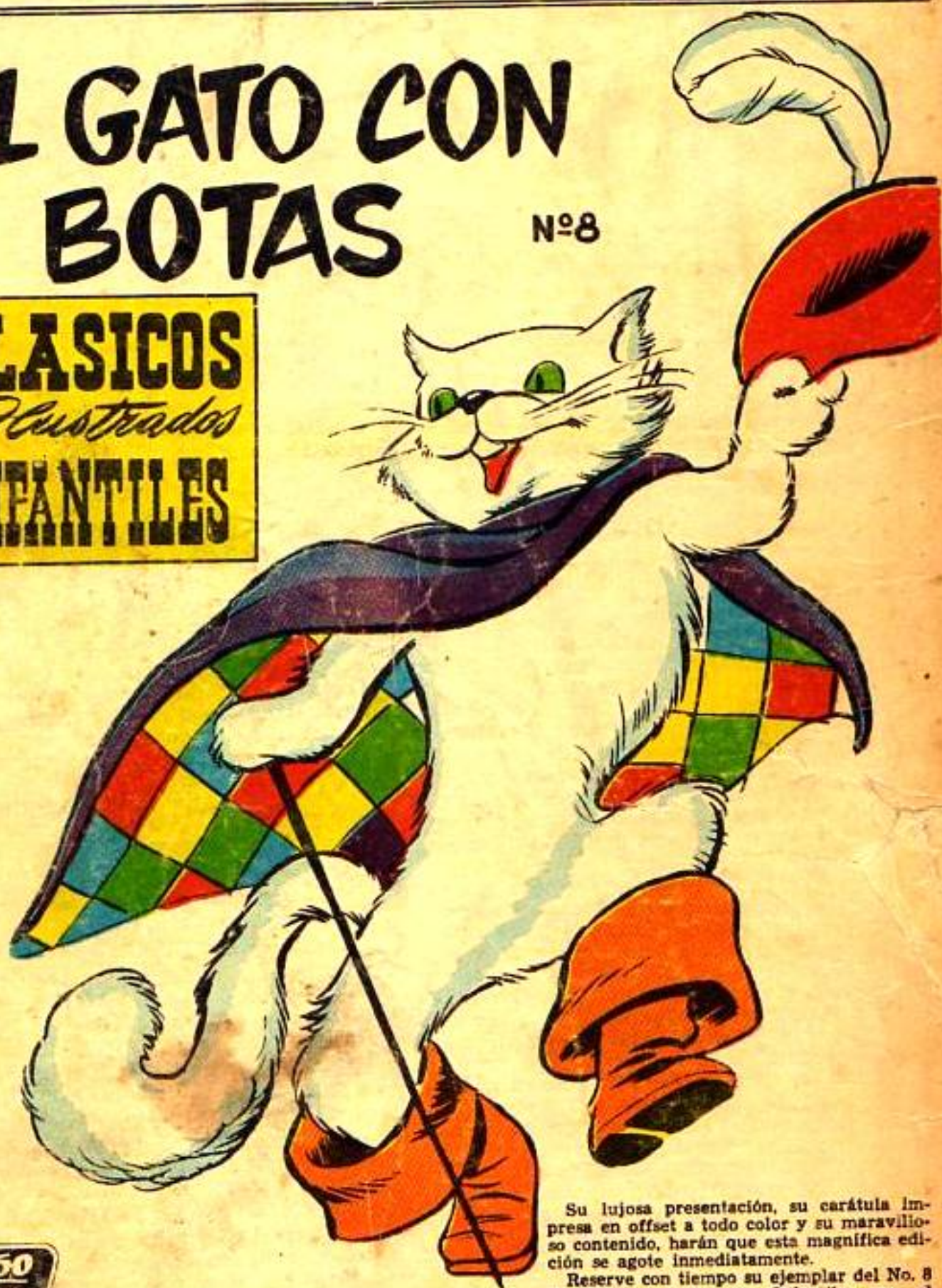
EDITORIA DE PERIODICOS, S. C. L., "LA PRENSA"
PORTE PAGADO

Basilio Vadillo Núm. 40
MEXICO I. D. F.

EL GATO CON BOTAS

Nº 8

CLASICOS
Ilustrados
INFANTILES



Su lujosa presentación, su carátula impresa en offset a todo color y su maravilloso contenido, harán que esta magnífica edición se agote inmediatamente.

Reserve con tiempo su ejemplar del No. 8 de Clásicos Ilustrados Infantiles con el cuento completo "EL GATO CON BOTAS". Aparte su ejemplar con su voceador o en su puesto de periódicos.

ES UNA PUBLICACION DE

LA PRENSA

LITO-OFFSET LA PRENSA - MEXICO